

# Forma 5

## FINISHES + FABRICS

ACABADOS + TAPICERÍAS

FINITIONS + TISSUS



# INDEX

<b>FINISHES / ACABADOS / FINITIONS</b>	<b>02</b>
<b>OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER</b>	<b>03</b>
<b>Wood / Madera / Bois</b>	<b>03</b>
<b>Fenix</b>	<b>03</b>
<b>Lacquered Wood / Madera Lacado / Bois Laqué</b>	<b>04</b>
<b>Melamine / Bilaminado / Mélamine</b>	<b>05</b>
<b>Kompress</b>	<b>05</b>
<b>Glass / Vidrio / Verre</b>	<b>06</b>
<b>Metal / Metal / Métal</b>	<b>07</b>
<b>SEATING / SILLERÍA / SIÈGE</b>	<b>08</b>
<b>Wood / Madera / Bois</b>	<b>08</b>
<b>Kompress</b>	<b>08</b>
<b>Lacquered Wood / Madera Lacado / Bois Laqué</b>	<b>09</b>
<b>Melamine / Bilaminado / Mélamine</b>	<b>10</b>
<b>Phenolic / Fenólico / Phénolic</b>	<b>10</b>
<b>Metal / Metal / Métal</b>	<b>11</b>
<b>Polypropylene / Polipropileno / Polypropylène</b>	<b>12</b>
<b>FINISHES EQUIVALENCE / EQUIVALENCIAS DE ACABADOS / ÉQUIVALENCES DES FINITIONS</b>	<b>13</b>
<b>FABRICS / TAPICERÍA / TISSUS</b>	<b>14</b>
<b>G.1 PHOENIX</b>	<b>15</b>
<b>G.2 ERA</b>	<b>16</b>
<b>G.2 JUST</b>	<b>17</b>
<b>G.2 URBAN</b>	<b>18</b>
<b>G.3 GRAVITY</b>	<b>18</b>
<b>G.3 MEDLEY</b>	<b>19</b>
<b>G.3 RIVET</b>	<b>20</b>
<b>G.3 XTREME</b>	<b>21</b>
<b>G.4 NAPPEL PRO</b>	<b>21</b>
<b>G.4 ASPECT</b>	<b>22</b>
<b>G.4 CURA</b>	<b>23</b>
<b>G.4 LIBRA</b>	<b>24</b>
<b>G.5 DIVINE</b>	<b>25</b>
<b>G.5 MAIN LINE FLAX</b>	<b>26</b>
<b>G.5 SWING</b>	<b>27</b>
<b>G.5 SYNERGY</b>	<b>28</b>
<b>G.5 VELVET</b>	<b>29</b>
<b>G.5 ZAP</b>	<b>30</b>
<b>G.6 CANVAS 2</b>	<b>31</b>
<b>G.6 CRISP</b>	<b>32</b>
<b>G.6 CRISSCROSS</b>	<b>33</b>
<b>G.6 HALLINGDAL 65</b>	<b>34</b>
<b>G.6 LEATHER / PIEL / CUIR</b>	<b>35</b>
<b>G.6 MERIT</b>	<b>36</b>
<b>G.6 MOSS</b>	<b>37</b>
<b>G.6 RE-WOOL</b>	<b>38</b>
<b>G.6 REMIX 2</b>	<b>39</b>
<b>G.6 STEELCUT TRIO 3</b>	<b>40</b>
<b>MESH / MALLA / TOILE RÉVILLE</b>	
<b>WEB</b>	<b>41</b>
<b>G.4 RUNNER 3D</b>	<b>41</b>
<b>MECI</b>	<b>41</b>

<b>COMBINATIONS / COMBINACIONES / COMBINAISONS</b>	<b>42</b>
<b>OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER</b>	<b>43</b>
<b>DESK / MESA / BUREAU</b>	<b>43</b>
<b>Executive / Dirección / Direction</b>	<b>43</b>
<b>Semi-Executive / Semidirección / Semidirection</b>	<b>43</b>
<b>System • Task / Sistema • Operativo / Système • Bureautique</b>	<b>44</b>
<b>Multi-purpose / Colectividades / Collectivité</b>	<b>45</b>
<b>STORAGE / ALMACENAJE / RANGEMENT</b>	<b>45</b>
<b>Task / Operativo / Bureautique</b>	<b>45</b>
<b>System / Sistema / Système</b>	<b>48</b>
<b>Executive / Dirección / Direction</b>	<b>48</b>
<b>RECEPTION / RECEPCIÓN / BANQUES D'ACCUEIL</b>	<b>49</b>
<b>MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLES DE RÉUNION</b>	<b>49</b>
<b>Executive / Dirección / Direction</b>	<b>49</b>
<b>Task / Operativo / Bureautique</b>	<b>50</b>
<b>SCREEN • MODESTY PANEL / SEPARADOR • FALDÓN • ÉCRAN • VOILE DE FOND</b>	<b>51</b>
<b>PANEL • DESK / PANEL • MESA / CLOISON • TABLE</b>	<b>51</b>
<b>SEATING / SILLERÍA / SIÈGE</b>	<b>52</b>
<b>Executive / Dirección / Direction</b>	<b>52</b>
<b>Task / Operativo / Bureautique</b>	<b>53</b>
<b>Visitor • Multi-purpose seating / Silla confidente • Instalación / Visiteur • Collectivité</b>	<b>54</b>
<b>Soft seating • Waiting area / Soft seating • Espera / Soft seating • Chauffeuse modulaire</b>	<b>55</b>
<b>Auditorium / Auditorio / Auditorium</b>	<b>57</b>
<b>TECHNICAL FEATURES / DESCRIPCIÓN TÉCNICA / DESCRIPTION TECHNIQUE</b>	<b>58</b>
<b>CLEANING &amp; MAINTENANCE / MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS / MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS</b>	<b>72</b>

# FINISHES

ACABADOS  
FINITIONS



OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER

**WOOD**  
MADERA  
BOIS

**Beech**  
Haya  
Hêtre

**10**

**Oak**  
Roble  
Chêne

**0R**

**Walnut**  
Nogal  
Noyer

**0N**

**Ebony**  
Ébano  
Ébène

**0E**

**FENIX**

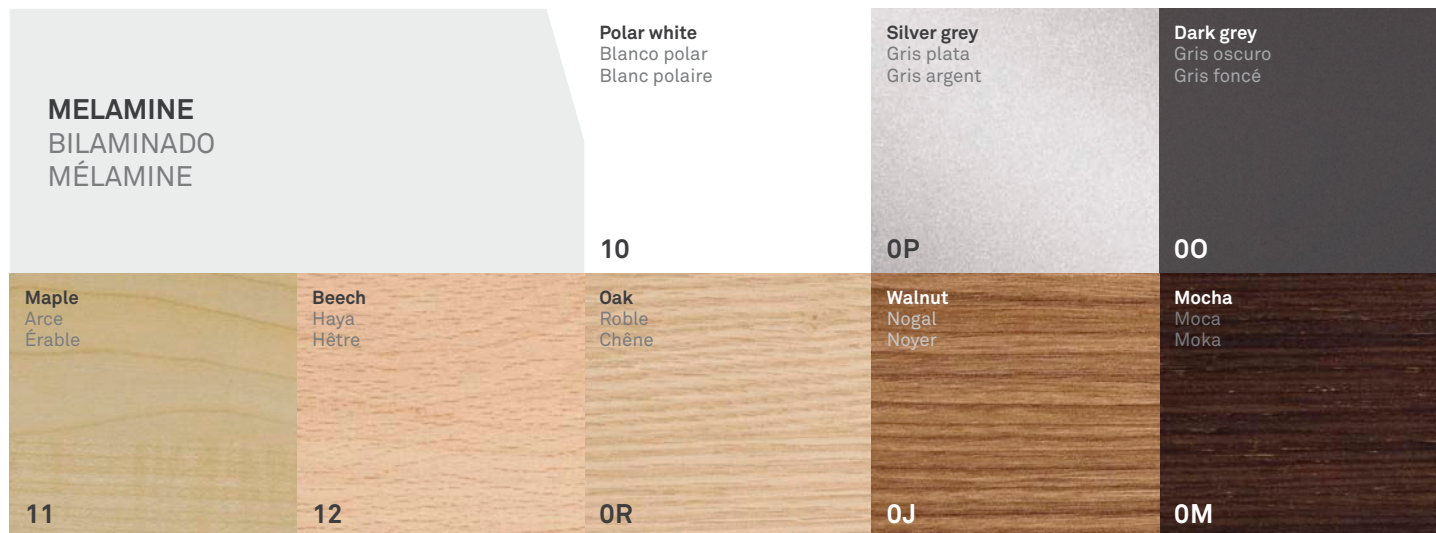
**White**  
Blanco  
Blanc

**Black**  
Negro  
Noir



**LACQUERED WOOD**  
MADERA LACADO  
BOIS LAQUÉ

<p><b>White</b> Blanco Blanc</p>	<p><b>Cream</b> Crema Crème</p>	<p><b>Grey</b> Gris Gris</p>	<p><b>Dark grey</b> Gris oscuro Gris foncé</p>	<p><b>Black</b> Negro Noir</p>
<b>0F / 66</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>61</b>	<b>0G / 67</b>
<p><b>Maive pink</b> Rosa malva Rose mauve</p>	<p><b>Coral pink</b> Rosa coral Rose corail</p>	<p><b>Red</b> Rojo Rouge</p>	<p><b>Burgundy</b> Burdeos Bordeaux</p>	<p><b>Dark blue</b> Azul oscuro Bleu foncé</p>
<b>58</b>	<b>68</b>	<b>54</b>	<b>56</b>	<b>59</b>
<p><b>Light blue</b> Azul claro Bleu clair</p>	<p><b>Mustard</b> Mostaza Moutarde</p>	<p><b>Orange</b> Naranja Orange</p>	<p><b>Brown</b> Marrón Marron</p>	<p><b>Olive</b> Oliva Olive</p>
<b>63</b>	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>68</b>	<b>68</b>



**GLASS**  
VIDRIO  
VERRE**Translucent white**  
Blanco translúcido  
Blanc translucide**0B****Transparent grey**  
Gris transparente  
Gris transparent**04****Translucent blue**  
Azul translúcido  
Bleu translucide**06****White**  
Blanco  
Blanc**Black**  
Negro  
Noir**60**

Desk screen / Separador / Écran

Desk / Mesa / Table

**METAL**  
METAL  
MÉTAL

**Polar white**  
Blanco polar  
Blanc polaire

**Silver grey**  
Gris plata  
Gris argent

**Silver grey double-layer**  
Gris plata bicapa  
Gris argent bicouche

**Dark grey**  
Gris oscuro  
Gris foncé

**10**

**0P**

**0P**

**00**

**Polished aluminium**  
Aluminio pulido  
Aluminium poli

**Brushed stainless steel**  
Acero inoxidable cepillado  
Acier inoxydable brossé

**Textured titanium steel**  
Acero texturizado titanio  
Acier texturé titane

**Black**  
Negro  
Noir

**Matt black**  
Negro mate  
Noir mat

**0H**

**33**





## SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

WOOD  
MADERA  
BOIS

**Beech**  
Haya  
Hêtre

01

**Oak**  
Roble  
Chêne

0R

**Smoked ash**  
Fresno ahumado  
Frêne fumé

36

**Walnut**  
Nogal  
Noyer

0N

**Ebony**  
Ébano  
Ébène

0L

## KOMPRESS

**Polar white**  
Blanco polar  
Blanc polaire

**Silver grey**  
Gris plata  
Gris argent

**LACQUERED WOOD**  
MADERA LACADO  
BOIS LAQUÉ

<p><b>White</b> Blanco Blanc</p> <p><b>37</b></p>	<p><b>Cream</b> Crema Crème</p> <p><b>52</b></p>	<p><b>Grey</b> Gris Gris</p> <p><b>39</b></p>	<p><b>Dark grey</b> Gris oscuro Gris foncé</p> <p><b>48</b></p>	<p><b>Black</b> Negro Noir</p> <p><b>02 / 38</b></p>
<p><b>Mauve pink</b> Rosa malva Rose mauve</p> <p><b>45</b></p>	<p><b>Coral pink</b> Rosa coral Rose corail</p> <p><b>49</b></p>	<p><b>Red</b> Rojo Rouge</p> <p><b>40</b></p>	<p><b>Burgundy</b> Burdeos Bordeaux</p> <p><b>42</b></p>	<p><b>Dark blue</b> Azul oscuro Bleu foncé</p> <p><b>46</b></p>
<p><b>Light blue</b> Azul claro Bleu clair</p> <p><b>50</b></p>	<p><b>Mustard</b> Mostaza Moutarde</p> <p><b>41</b></p>	<p><b>Orange</b> Naranja Orange</p> <p><b>43</b></p>	<p><b>Brown</b> Marrón Marron</p> <p><b>47</b></p>	<p><b>Olive</b> Oliva Olive</p> <p><b>51</b></p>

**MELAMINE**  
BILAMINADO  
MÉLAMINE

**Maple**  
Arce  
Érable

11

**Beech**  
Haya  
Hêtre

12

**Oak**  
Roble  
Chêne

0R

**Walnut**  
Nogal  
Noyer

0N

**Polar white**  
Blanco polar  
Blanc polaire

10

**Mocha**  
Moca  
Moka

0A

**PHENOLIC**  
FENÓLICO  
PHÉNOLIC

**Polar white**  
Blanco polar  
Blanc polaire

10

**Grey**  
Gris  
Gris

0F

**Black**  
Negro  
Noir



**POLYPROPYLENE**  
POLIPROPILENO  
POLYPROPYLÈNE

**Polar white**  
Blanco polar  
Blanc polaire

**Sand**  
Arena  
Sable

**10****11**

**Blue**  
Azul  
Bleu

**Blue**  
Azul  
Bleu

**Green**  
Verde  
Vert

**Orange**  
Naranja  
Orange

**Orange**  
Naranja  
Orange

**07**  
Kool

**07**  
Glove

**05**  
Kool

**13**  
Glove

**13**  
Kool

**Red**  
Rojo  
Rouge

**Mocha**  
Moca  
Moka

**Dark grey**  
Gris oscuro  
Gris foncé

**Black**  
Negro  
Noir

**09****12**

**0C**  
Cappa

**0B**

## FINISHES EQUIVALENCE / EQUIVALENCIAS DE ACABADOS / ÉQUIVALENCES DES FINITIONS

\*\*\* VERY SIMILAR / MUY SIMILAR / TRÈS SEMBLABLE  
\*\* SIMILAR / SIMILAR / SEMBLABLE  
\* APPROXIMATE / APROXIMADO / APPROXIMATIF

		MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL	RAL	PANTONE	NCS
LACQUERED WOOD MADERA LACADO BOIS LAQUE		White / Blanco / Blanc	9010 ***	...	...
		Cream / Crema / Crème	1013 **	...	...
		Grey / Gris / Gris	7042 **	...	...
		Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7043 **	...	...
		Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
		Mauve pink / Rosa malva / Rose mauve	...	...	3020-Y90R **
		Coral pink / Rosa coral / Rose corail	...	...	0560-Y80R **
		Red / Rojo / Rouge	3020 **	...	...
		Burgundy / Burdeos / Bordeaux	3011 **	...	...
		Dark blue / Azul oscuro / Bleu foncé	...	...	6020-B **
		Light blue / Azul claro / Bleu clair	...	...	2010-B70G **
		Mustard / Mostaza / Moutarde	1032 **	...	...
	Orange / Naranja / Orange	2011 **	...	...	
	Brown / Marrón / Brune	8025 **	...	...	
	Olive / Oliva / Olive	6013 **	...	...	
FENIX		White / Blanco / Blanc	9016 ***	...	...
		Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
MELAMINE BILAMINADO MELAMINE		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
		Silver grey / Gris plata / Gris argent	9002 **	Cool grey 7C ***	4000-N **
		Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7022 ***	446C **	8000-N ***
KOMPRESS		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
		Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
PHENOLIC FENOLICO PHÉNOLIC		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
		Grey / Gris / Gris	7035 **	...	...
		Black / Negro / Noir	9011 **	...	...

		MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL	RAL	PANTONE	NCS
METAL METAL MÉTAL		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
		Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
		Silver grey double-layer / Gris plata bicapa / Gris argent bicouche	9007 ***	...	...
		Blue / Azul / Bleu	5023 ***	...	...
		Orange / Naranja / Orange	2011 **	...	...
		Red / Rojo / Rouge	3002 ***	...	...
		Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7024 *	...	...
		Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...
		Matt black / Negro mate / Noir mat	7021 **	...	...
		Textured titanium steel / Acero texturizado titanio / Acier texturé titane	7048 *	...	...
POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLENE		Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
		Sand / Arena / Sable	...	...	3005-Y50R ***
		Mocha / Moca / Moka	...	...	7005-Y50R ***
		Blue / Azul / Bleu (K00L)	5007 ***	...	...
		Blue / Azul / Bleu (GLOVE)	5023 ***	...	...
		Green / Verde / Vert (K00L)	...	...	3050-G40Y **
		Orange / Naranja / Orange (GLOVE)	...	...	0570-Y30R ***
		Orange / Naranja / Orange (K00L)	2008 **	...	...
		Red / Rojo / Rouge	3002 ***	...	S1080-Y60R ***
		Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7016 ***	...	...
	Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...	

This conversion table is used to guide in a more simplified way about the finishes of the materials available. / Esta tabla de equivalencias sirve para orientar de una forma más aproximada sobre el acabado de los materiales disponibles. / Cette table d'équivalences n'est qu'une orientation approximative de la finition des matériaux disponibles.

# FABRICS

TAPICERÍA  
TISSUS

CAMIRA fabrics: the last 3 digits of the references are also the same than the last 3 digits of the CAMIRA samples.  
Tejidos CAMIRA: los 3 últimos dígitos del código de la tela coinciden también con los 3 últimos dígitos del muestrario de CAMIRA.  
Tissus CAMIRA: les trois derniers digits du code du tissu sont les mêmes que les trois dernier digits de l'échantillon de CAMIRA.



**G.1**

**camira**

**PHOENIX**

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS  
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020

				
21108	21110	21076		
				
21105	▲ 21111	▲ 21114	21082	▲ 21109
				
21081	21084	21046	21009	







G.2

**ERA**

**camira**

CIGARETTE & MATCH

≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES



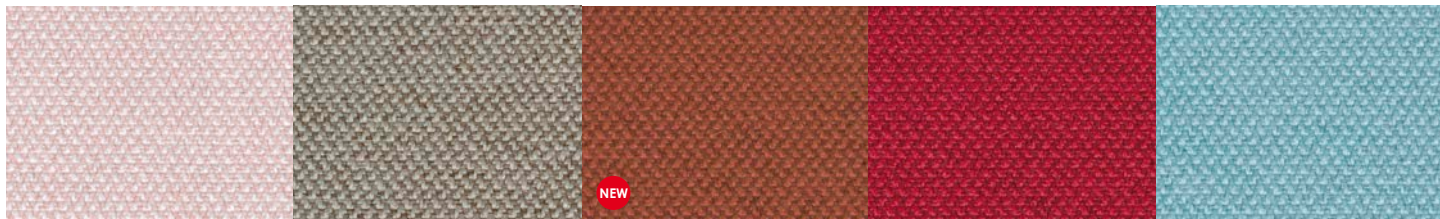
51E01

51E31

51S03

51E33

51E34



51E19

51E02

51E29

51E06

51E20



51E42

51E15

51E21

51E13



G.2

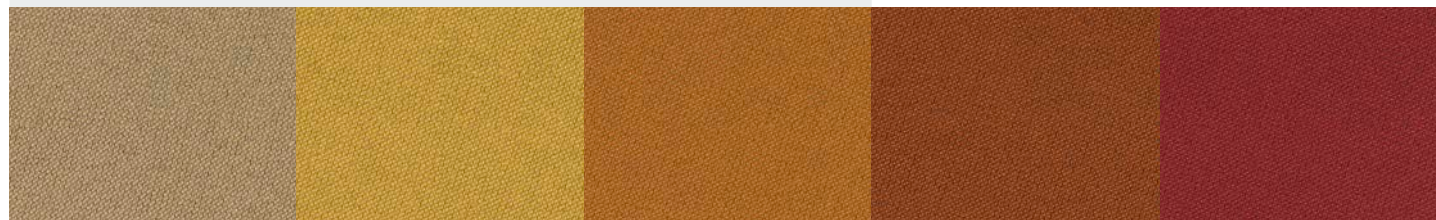
JUST **NEW**

**Gabriel**



CIGARETTE  
& MATCH

70,000  
MARTINDALE CYCLES



72502

72504

72503

72501

72511



72510

72509

72508

72507

72505



72506

72512

72513

72514








**G.2**

**camira**

**URBAN**

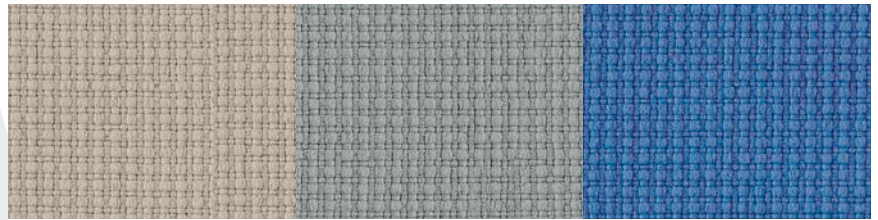
CIGARETTE & MATCH



MEDIUM HAZARD  
B1

≥ 100,000  
MARTINDALE CYCLES

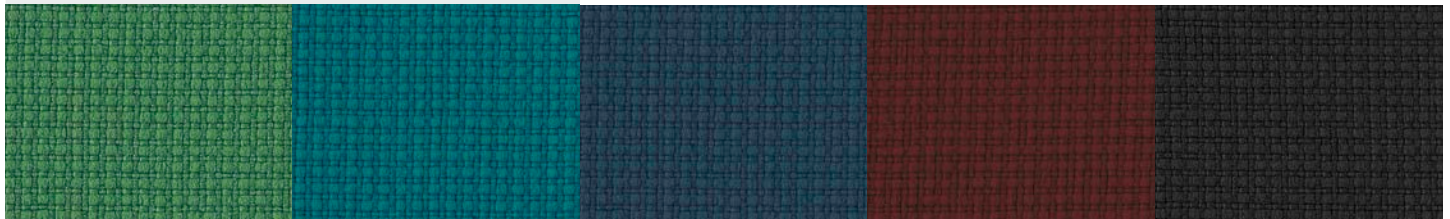
▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS  
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020



08108

08094

▲ 08097



08159

08160

08083



08027

08009


**G.3**

**camira**

**GRAVITY**

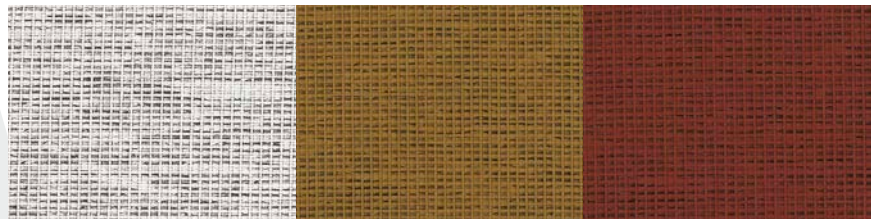



CIGARETTE & MATCH



MEDIUM HAZARD  
B1

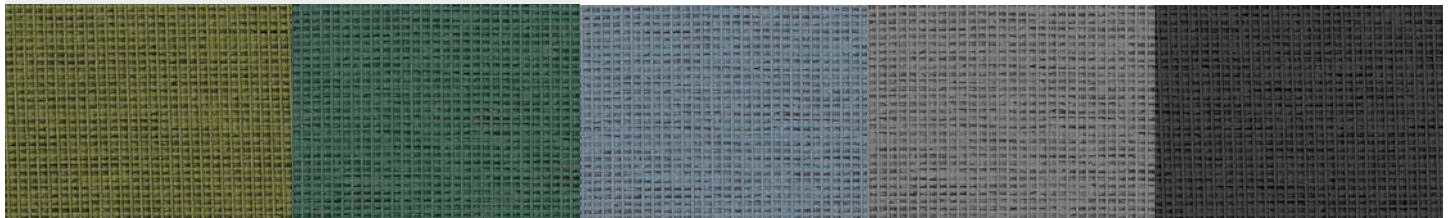
≥ 80,000  
MARTINDALE CYCLES



17C32

17C14

17C11



17C08

17C09

17C27

17C17

17C16



G.3

MEDLEY **NEW**

**Gabriel**



CIGARETTE  
& MATCH

75,000  
MARTINDALE CYCLES



57402

57403

57401

57411

57410

57413

57406

57412

57409

57405

57404

57408

57407

57414





G.3

RIVET **NEW**

camira



CIGARETTE  
& MATCH

≥ 80,000  
MARTINDALE CYCLES



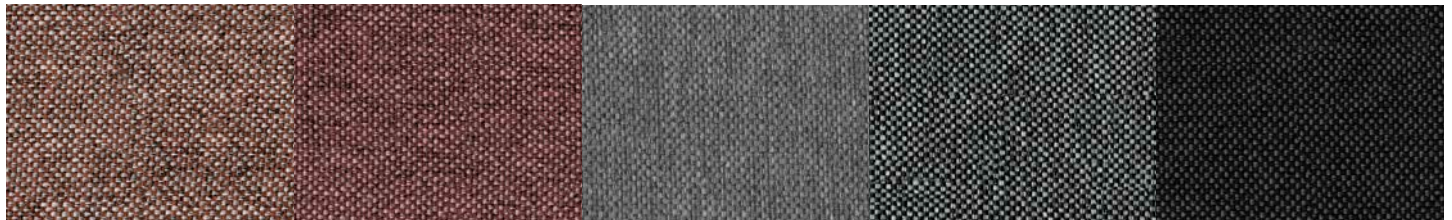
53L04

53L07

53L20

53L21

53L27



53L09

53L12

53L26





53L50

53L37

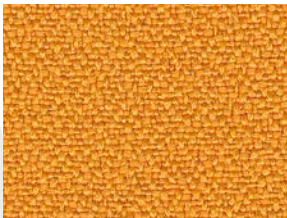


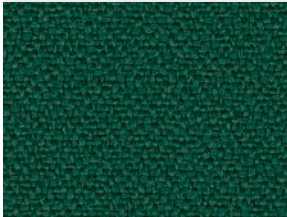
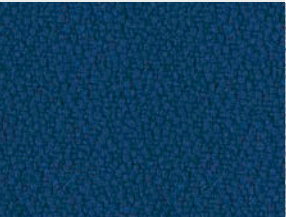
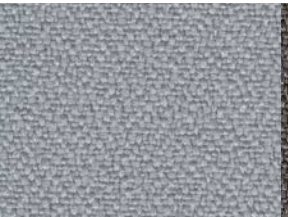




**G.3** **camira**

**XTREME**

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS  
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020

				
43072	43076	43079		
				
▲ 43161	43005	43170	43081	43009

**G.4** **NAPPEL PRO**





				
46403	46405	46415		
				
46475	46420	46425	46469	46490





# camira

G.4

ASPECT **NEW**



66T13

66T14

66T16

66T17

66T18



66T07

66T03

66T04

66T09

66T28



66T26

66T24

66T29

66T30



G.4

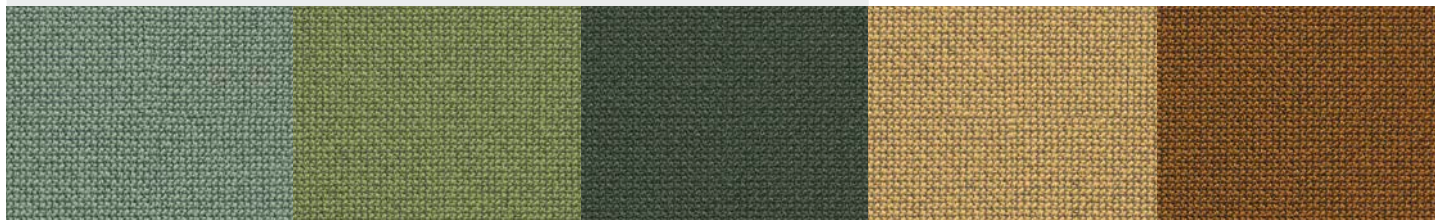
CURA **NEW**

**Gabriel**



CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



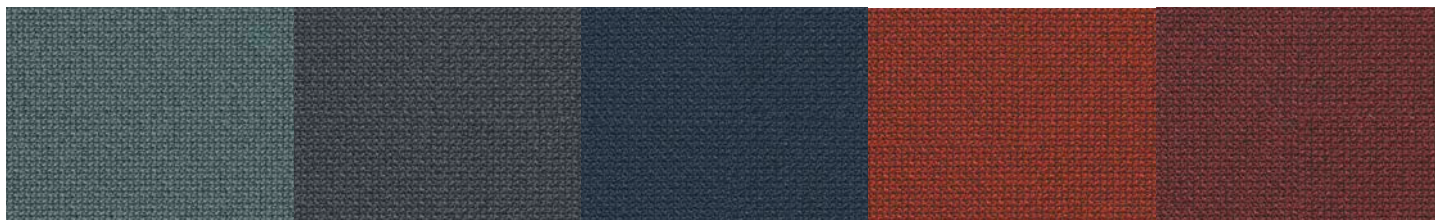
55101

55103

55102

55109

55110



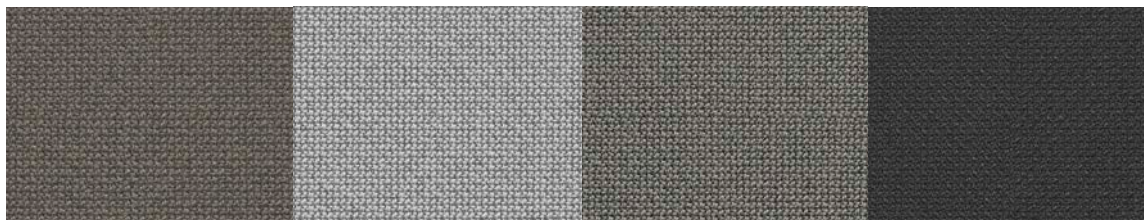
55104

55105

55106

55111

55112



55108

55113

55107

55114





crevin

G.4

LIBRA **NEW**



66,000  
MARTINDALE CYCLES



**G.5**

**crevin**

**DIVINE** **NEW**



 CIGARETTE & MATCH

**60,000**  
MARTINDALE CYCLES



69103      69109      69102      69101      69105

69106      69107      69104      69108

The image displays a collection of fabric swatches for the 'DIVINE' series, model 'G.5'. The swatches are arranged in two rows. The top row contains five swatches with color codes 69103, 69109, 69102, 69101, and 69105. The bottom row contains four swatches with color codes 69106, 69107, 69104, and 69108. The fabrics exhibit various textures and colors, including muted greens, reds, yellows, blues, greys, and dark tones. A technical specification box indicates a durability of 60,000 Martindale cycles, tested with a cigarette and match. A sofa icon is also present, suggesting the fabric's application in upholstery.





G.5

camira

MAIN LINE FLAX **NEW**



54F20

54F07

54F09

54F08

54F24



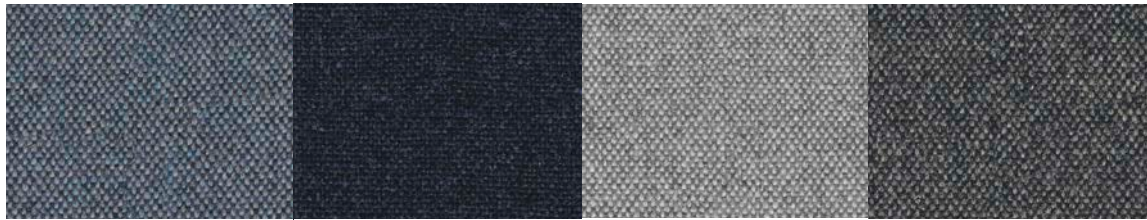
54F31

54F13

54F06

54F37

54F32



54F22

54F36

54F02

54F16



G.5

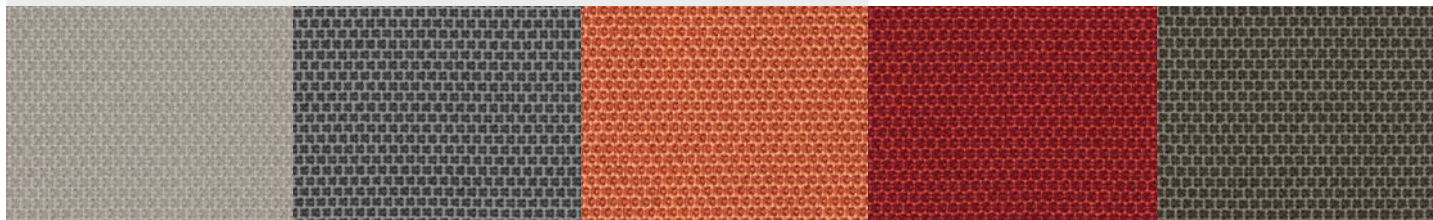
SWING **NEW**

**Gabriel**



 CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



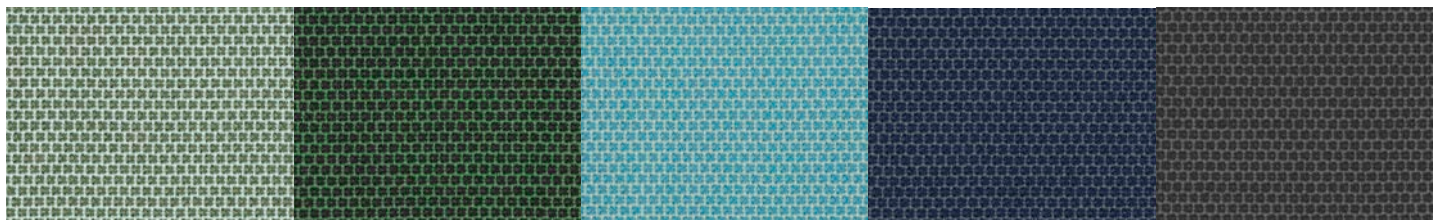
56209

56205

56207

56208

56210



56204

56201

56202

56203

56206





G.5

SYNERGY

camira



23S45

23S28

23S46

23S49

23S50



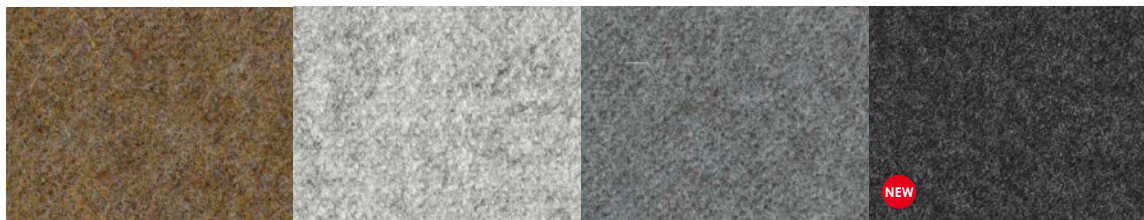
23S74

23S73

23S85

23S56

23S62



23S37

23S08

23S35

23S17



**G.5**  
**VELVETY** **NEW**

**crevin**

  **200,000**  
MARTINDALE CYCLES



64201                      64202                      64205                      64206                      64203



64212                      64213                      64214                      64207                      64208



64204                      64210                      64209                      64211





G.5

ZAP **NEW**

# camira



CIGARETTE & MATCH

≥ 100,000  
MARTINDALE CYCLES



52P01

52P05

52P08

52P02

52P21



52P20

52P27

52P24

52P25

52P26



G.6

CANVAS 2 **NEW**

kvadrat



MEDIUM HAZARD  
M1

CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



70112

70105

70104

70113

70109



70114

70101

70102

70110

70111



70103

70108

70107

70106





G.6

Gabriel

CRISP **NEW**



CIGARETTE & MATCH

200,000  
MARTINDALE CYCLES



67004

67003

67001

67002

67013



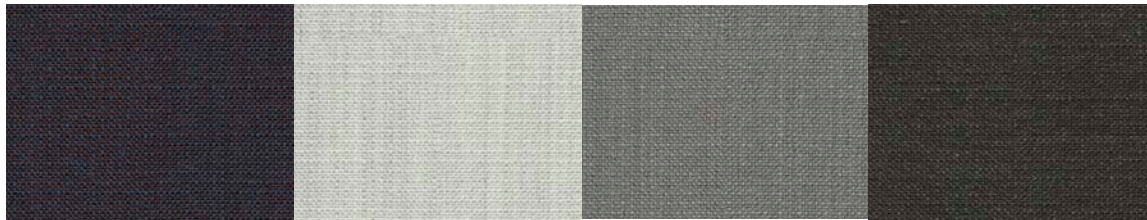
67005

67011

67012

67010

67009



67014

67006

67007

67008



**G.6** **Gabriel**  
**CRISSCROSS** **NEW**

  CIGARETTE & MATCH **110,000** MARTINDALE CYCLES



68306 68310 68305 68301 68307



68308 68309 68302 68304 68303





G.6

kvadrat

HALLINGDAL 65 **NEW**



MEDIUM HAZARD  
M1

CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



61502

61501

61503

61504

61510



61507

61506

61505

61508

61509





G.6

MERIT **NEW**

kvadrat



MEDIUM HAZARD  
M1

CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



71411

71407

71409

71404

71406



71408

71410

71405

71401

71402



71412

71403





G.6

crevin

MOSS **NEW**



MEDIUM HAZARD  
M1 / B1

CIGARETTE  
& MATCH

50,000  
MARTINDALE CYCLES



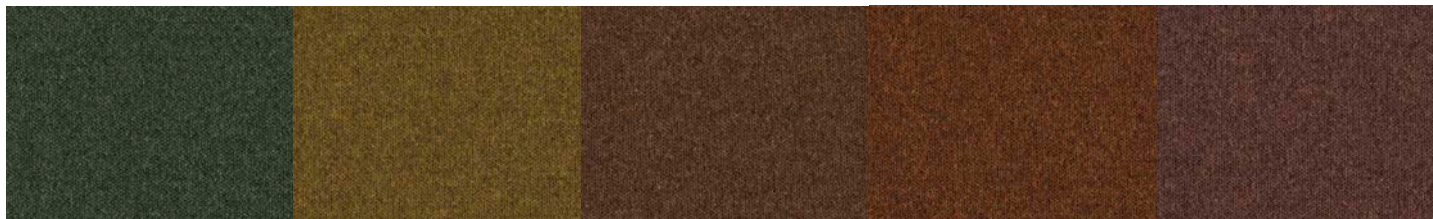
65302

65301

65303

65304

65305



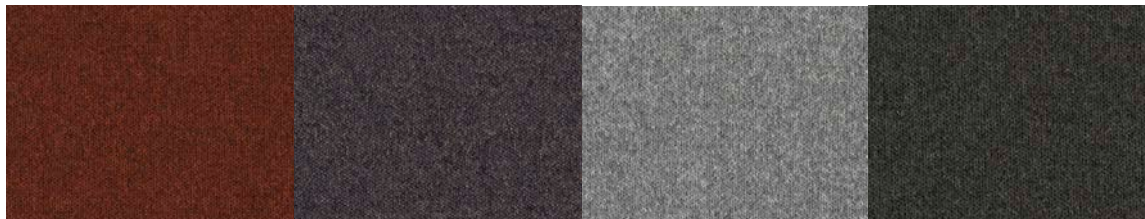
65306

65307

65309

65310

65308



65311

65314

65312

65313



G.6

RE-WOOL **NEW**

kvadrat



MEDIUM HAZARD  
M1

CIGARETTE  
& MATCH

50,000  
MARTINDALE CYCLES



60301

60304

60302

60308

60303



60305

60306

60307

60310

60309





# kvadrat

G.6

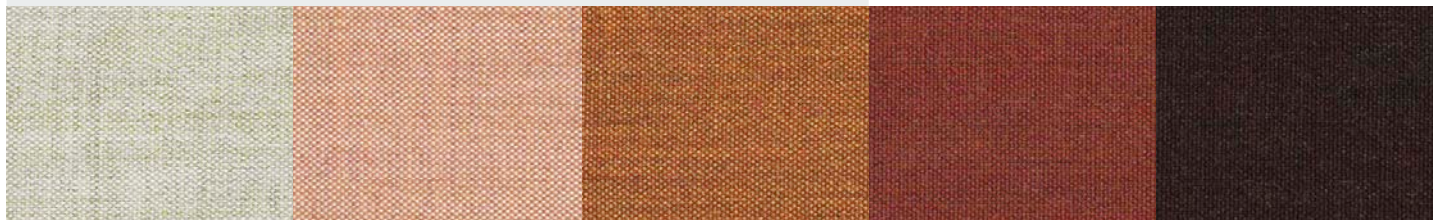
REMIX 2 **NEW**



MEDIUM HAZARD  
M1

CIGARETTE  
& MATCH

100,000  
MARTINDALE CYCLES



58011

58012

58003

58014

58013



58002

58001

58005

58004

58006



58009

58010

58007

58008





G.6

kvadrat

STEELCUT TRIO 3 NEW



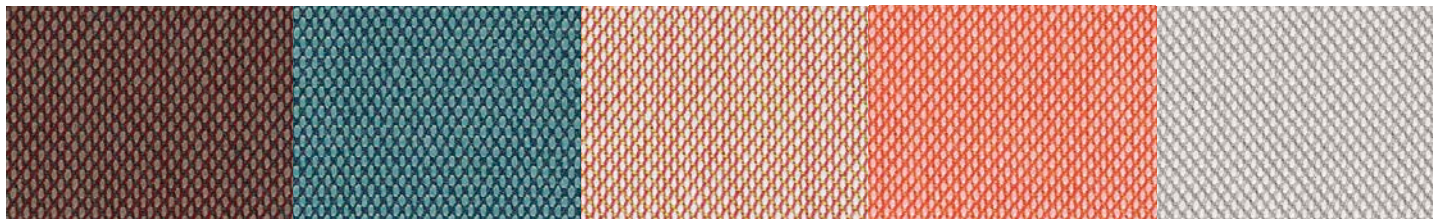
59209

59202

59204

59201

59203



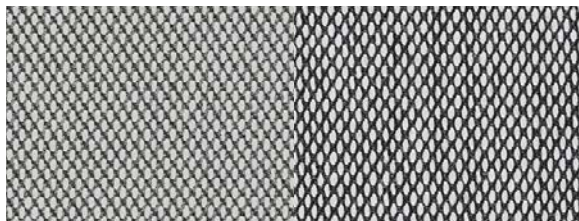
59207

59210

59208

59211

59212



59206


59205




**G.4**


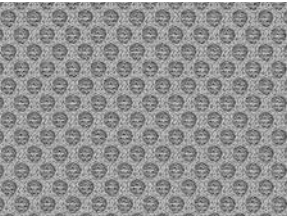

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

**RUNNER 3D**




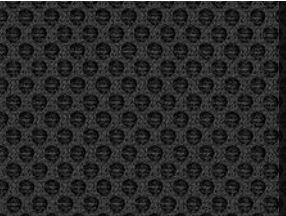
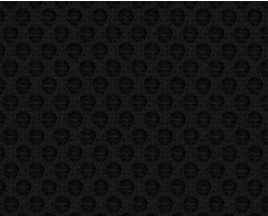


 CIGARETTE & MATCH

**70,000**  
MARTINDALE CYCLES


96128
96165
96034

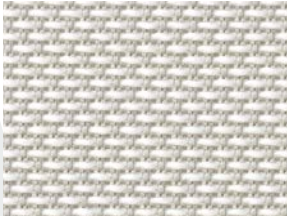
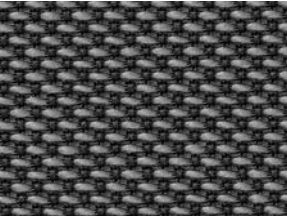
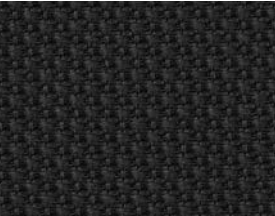
96089
96110
96140
96025
96001

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

**WEB**




**100,000**  
MARTINDALE CYCLES

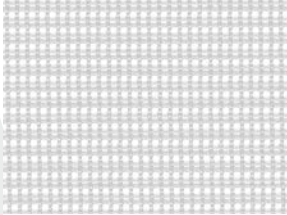

90198
90197
90196

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

**MECI**



**60,000**  
MARTINDALE CYCLES

41520
41510

# COMBINATIONS

COMBINACIONES  
COMBINAISONS



## FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER










Executive / Dirección / Direction

DESK • CREDENZA / MESA • CREDENZA / BUREAU • CREDENZA

	Desk top • Credenza / Tapa de mesa • Credenza / Plateau de bureau • Credenza					Credenza		Desk top / Tapa de mesa / Plateau de bureau		Leg frame / Pórtico / Portique		
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Fenix		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Glass Vidrio Verre		Metal Metal Métal		Wood Madera Bois
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Èbène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Textured titanium steel Acero texturizado titanio Acier texturé titane	Brushed stainless steel Acero inoxidable cepillado Acier inoxydable brossé	Beech Haya Hêtre
												
Vektor	•	•	•			•	•	•	•	•		
Cubo	•	•	•			•	•					
Quorum	•	•	•			•	•				•	
Timber				•	•							•

















Semi-Executive / Semidirección / Semidirection

DESK • STORAGE / MESA • ALMACENAJE / BUREAU • RANGEMENT

	Desk top • High cabinet • Credenza / Tapa de mesa • Armario alto • Credenza / Plateau de bureau • Armoire haute • Credenza						Leg frame / Pórtico / Portique		
	Melamine / Bilaminado / Mélamine						Metal / Metal / Métal		
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé
									
F25	•	•	•	•	•	•	•	•	•
M10	•	•	•	•	•	•	•	•	•
V30	•	•	•	•	•	•	•	•	•



System • Task / Sistema • Operativo / Système • Bureautique **DESK / MESA / BUREAU**

	Desk top • Leg panel Tapa de mesa • Pedestal Plateau de bureau • Piètement								Leg panel Pedestal Piètement		Desk top Tapa de mesa Plateau de bureau		Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique					Wood Madera Bois
	Melamine / Bilaminado / Mélamine										Glass Vidrio Verre	Metal / Metal / Métal						
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	<b>NEW</b> Polar white Blanco polar Blanc polaire  Oak edge Canto roble Chant chêne	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moka	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	White Blanco Blanc	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat	Beech Haya Hêtre		
																		
M10	•		•	•	•	•	•			•	•		•					
V30	•		•	•	•	•	•			•	•		•					
F25	•		•	•	•	•	•			•	•	•						
Zama	•		•	•	•	•	•				•	•						
Zama Next	•		•	•	•	•	•				•	•	•					
Logos	•		•	•	•	•	•				•	•	•					
Let's Work	•		•	•	•	•	•				•				•			
Skala	•		•	•	•	•	•				•			•				
Timber	•	•														•		
Blok	•		•	•	•	•	•	•	•									
Neo	•		•	•	•	•	•					•	•					



Multi-purpose / Colectividades / Collectivité

DESK • MODULE • PANEL / MESA • MODULO • PANEL / BUREAU • MODULAIRE • CLOISON

	Desk top / Tapa de mesa / Plateau de bureau						Leg • Fittings / Pata • Herrajes / Pied • Visserie						Module • Panel Módulo • Panel Modulaire • Cloison	
	Melamine Bilaminado Mélamine						Kompress	Phenolic Fenólico Phénolique	Metal Metal Métal			Fabric Tapicería Tissu		
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white + Polished aluminium / Blanco polar + Aluminio pulido / Blanc polaire+ Aluminium poli	Matt black + Polished aluminium / Negro mate + Aluminio pulido / Noir mat + Aluminium poli	G.2 G.3 G.5
Class														
Travel Folding / Abatible / Rabattable	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Let's Think	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•

Task / Operativo / Bureautique












MELAMINE STORAGE / ALMACENAJE BILAMINADO / RANGEMENT EN MÉLAMINE

		Cabinet • Filing cabinet / Armario • Archivo / Armoire • Archive								Cabinet / Armario / Armoire
		Melamine / Bilaminado / Mélamine								Glass / Vidrio / Verre
		Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Etched glass Vidrio al ácido Verre à l'acide
Basic	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau									
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Plus	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Campus	Framework • Top • Front • Lateral Armazón • Techo • Frente • Lateral Carcasse • Plateau • Façade • Latéral	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Shelf / Estante / Tablette	•						•	•	



Task / Operativo / Bureautique









## METAL STORAGE / ALMACENAJE METÁLICO / RANGEMENT MÉTALLIQUE

		Framework • Front door • Decorative top Armazón • Puerta • Techo decorativo Carcasse • Porte • Top décoratif							Front door Puerta Porte	Framework • Front door Armazón • Puerta Carcasse • Porte		
		Melamine • Material colour / Bilaminado • Color de material / Mélangine • Couleur de matériel							Glass / Vidrio / Verre	Metal / Metal / Métal		
		Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Maple Arce Érable 	Beech Haya Hêtre 	Oak Roble Chêne 	Walnut Nogal Noyer 	Mocha Moca Moka 	Silver grey Gris plata Gris argent 	Dark grey Gris oscuro Gris foncé 	Etched glass Vidrio al ácido Verre à l'acide 	Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Silver grey Gris plata Gris argent 
Slat door Lama corredera Armoire à rideau	Framework / Armazón / Carcasse									•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hinged door Puerta batiente Porte battante	Framework / Armazón / Carcasse									•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Filing cabinet Archivo Archive	Framework / Armazón / Carcasse									•	•	•
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Decorative top / Techo decorativo / Top décoratif		•	•	•	•	•	•	•	•			






Task / Operativo / Bureautique

MELAMINE PEDESTAL / BUC BILAMINADO / CAISSON EN MÉLAMINE

		Framework • Front door • Top • Built-in top Armazón • Puerta frontal • Techo • Techo estructural Carcasse • Porte frontale • Plateau • Plateau structurel								Pad Colchoneta Coussin	
		Melamine / Bilaminado / Mélamine								Fabric / Tapicería / Tissu	
		Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Maple Arce Érable 	Beech Haya Hêtre 	Oak Roble Chêne 	Walnut Nogal Noyer 	Mocha Moca Moka 	Silver grey Gris plata Gris argent 	Dark grey Gris oscuro Gris foncé 	G.1 G.2 G.3 G.5	
Mobile • Support (with handles) Rodante • Pedestal (con tiradores) Mobile • Porteur (avec des poignées)	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•	•	•	•	•	•	•	•		
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•	•		
Decorative top / Techo decorativo / Top décoratif		•	•	•	•	•	•	•	•		
Mobile and Support M10, V30 • Double mobile (without handles) / Rodante y Pedestal M10, V30 • Rodante doble (sin tiradores) / Mobile et Porteur M10, V30 • Mobile double (sans poignées)	Framework • Built-in top Armazón • Techo estructural Carcasse • Plateau structurel	•							•		
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•	•		
	Top / Techo / Plateau	•	•	•	•	•	•	•	• Mobile Rodante Mobile		
Pedestal with lateral access Pedestal acceso lateral Porteur d'accès latéral	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•						•	•		
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•	•	•		
Pad for mobile pedestal • double mobile / Colchoneta para buc rodante • rodante doble / Coussin pour caisson mobile • mobile double										•	

Task / Operativo / Bureautique

METAL PEDESTAL / BUC METÁLICO / CAISSON MÉTALLIQUE

		Framework • Front / Armazón • Frente / Carcasse • Façade		
		Metal / Metal / Métal		
		Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Silver grey Gris plata Gris argent 	Dark grey Gris oscuro Gris foncé 
Mobile Rodante Mobile	Framework • Top / Armazón • Techo / Carcasse • Plateau	•	•	•
	Front / Frente / Façade	•	•	•

System / Sistema / Système

STORAGE / ALMACENAJE / RANGEMENT

		Framework • Front door • Top • Lateral Armazón • Puerta • Techo • Lateral Carcasse • Porte • Plateau • Latéral							Framework • Shelf Armazón • Estante Carcasse • Tablette			Pad Colchoneta Coussin
		Melamine / Bilaminado / Mélangine							Metal / Metal / Métal			Fabric / Tapicería / Tissu
		Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé
Cabinet for system / Armario para sistema / Armoire por système	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•						•	•	•	•	
	Door Puerta Porte	Support cabinet Armario pedestal Armoire porteur	•	•	•	•	•	•	•			
Axis	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•							•			•
	Front / Frente / Façade	•	•	•	•	•	•					
Cubo System	Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau	•						•	•			
	Door / Puerta / Porte	•	•	•	•	•	•	•	•			

Executive / Dirección / Direction

CABINET • PEDESTAL / ARMARIO • BUC / ARMOIRE • CAISSON

	Front door Puerta frontal Porte frontale			Inner cabinet Armario interior Armoire intérieur			Framework Armazón Carcasse		Framework • Top Armazón • Techo Carcasse • Plateau				
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Lacquered wood Madera lacada Bois laqué			Wood veneer Barnizado Placage bois		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Wood veneer Barnizado Placage bois		
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène
Classic Plus	•	•	•								•	•	•
Vektor				•	•	•	•	•	•				
Cubo • Quorum	•	•	•					•	•				
Vektor pedestal / Buc Vektor / Caisson Vektor	•	•	•	•	•						•	•	•



Reception / Recepción / Banques d'accueil **RECEPTION COUNTER / RECEPCIÓN / BANQUES D'ACCUEIL**






	Desk, reception counter top • Screen • Lateral Tapa de mesa, mostrador • Paravent • Lateral Plateau de bureau, banques d'accueil • Paravent • Latérau						Reception counter top • Screen Tapa de mostrador • Paravent Plateau de banques d'accueil • Paravent			Leg frame Pórtico Pértique			
	Melamine / Bilaminado / Mélamine									Glass / Vidrio / Verre		Metal / Metal / Métal	
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	White Blanco Blanc	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	
M10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
F25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
V30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

Executive / Dirección / Direction **MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLE DE RÉUNION**

	Desk top Tapa de mesa Plateau de bureau							Pedestal Pedestal Piètement		Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique										
	Wood veneer Barnizado Placage bois			Fenix		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Textured titanium steel Acero texturizado titanio Acier texturé titane	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Matt black Negro mate Noir mat	Polished aluminium Blanco polar + Aluminio pulido Blanc polaire + Aluminium poli	Matt black + Polished aluminium Negro mate + Aluminio pulido Noir mat + Aluminium poli	Wood Madera Bois	Lacquered wood Madera lacada Bois laqué				
	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	White Blanco Blanc	Black Negro Noir	White Blanco Blanc	Black Negro Noir										NEW 15 colours 15 colores 15 couleurs			
Vektor	•	•	•				•													
Cubo • Quorum	•	•	•			•	•													
Travel	•	•	•					•				•	•							
Metal pedestal Pedestal metálico Piètement métallique	•	•	•					•	•	•										
Drone	•	•	•					•				•	•							
Timber				•	•									•		•				

Task / Operativo / Bureautique

MEETING TABLE / MESA DE REUNIÓN / TABLE DE RÉUNION















	Desk top / Tapa de mesa / Plateau de bureau							Leg frame • Leg / Pórtico • Pata / Portique										Panel Panel Cloison
	Melamine / Bilaminado / Mélangine						Kompress	Metal / Metal / Métal							Wood Madera Bois	Lacquered wood Madera lacada Bois laqué	Fabric Tapicería Tissu	
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white + Polished aluminium Blanco polar + Aluminio pulido Blanc polaire+ Aluminium poli	Matt black + Polished aluminium Negro mate + Aluminio pulido Noir mat + Aluminium poli	Beech Haya Hêtre	<b>NEW</b> 15 colours 15 colores 15 couleurs	G.2 G.3 G.5
Let's Meet	•		•	•	•	•	•	•				•					•	
M10	•		•	•	•	•		•		•								
Logos	•		•	•	•	•		•	•	•								
F25	•		•	•	•	•		•	•									
V30	•		•	•	•	•		•		•								
Travel	•		•	•	•	•		•			•		•	•				
Skala	•		•	•	•	•		•				•						
Metal pedestal Pedestal metálico Piètement métallique	•		•	•	•	•		•	•	•								
Drone	•		•	•	•	•		•				•	•	•				
Timber	•						•								•	•		















Task / Operativo / Bureautique

SCREEN • MODESTY PANEL / SEPARADOR • FALDÓN / ÉCRAN • VOILE DE FOND

Screen • Modesty panel / Separador • Faldón / Écran • Voile de fond								Screen / Separador / Écran				Modesty panel / Faldón / Voile de fond				
Melamine Bilaminado Mélamine								Glass Vidrio Verre			Fabric & acoustic Tapicería y acústico Tissu et acoustique	Metal Metal Métal		Fabric Tapicería Tissu		
Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Translucent white Blanco translúcido Blanc translucide	Transparent grey Gris transparente Gris transparent	Translucent blue Azul translúcido Bleu translucide	G.1 G.2 G.3 G.5	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Mesh Malla Toile résille	
															Web	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Task / Operativo / Bureautique

PANEL • DESK / PANEL • MESA / CLOISON • TABLE

	Profile • Plinth / Perfil • Zocalos / Profil • Socles		Panel • Desk • Shelf / Panel • Mesa • Estante / Cloison • Table • Tablette						Panel / Panel / Cloison	Leg / Pata / Pied	
	Metal / Metal / Métal		Melamine / Bilaminado / Mélamine						Fabric / Tapicería / Tissu	Metal / Metal / Métal	
	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Érable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	G.1 G.2 G.3 G.5	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent
											
Panel System	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•



## SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

Executive / Dirección / Direction

SWIVEL ARMCHAIR • VISITOR CHAIR / SILLÓN GIRATORIO • CONFIDENTE / FAUTEUIL PIVOTANT • VISITEUR

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Backrest • Shell Respaldo • Carcasa Dossier • Carcasse				Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure		
		Fabric Tapicería Tissu	Wood veneer Barnizado Placage bois		Lacquered wood Madera lacada Bois laqué	Metal Metal Métal	Metal Metal Métal		Polyamide Poliàmida Polyamide
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ébano Ébène	Black Negro Noir	Aluminium Aluminio Aluminium	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Chrome Cromo Chrome	Black Negro Noir
Allure	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•		
	Visitor chair Confidente Visiteur	•					•		
Cuore	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•	•	•		•	•		
	Visitor chair Confidente giratorio Visiteur pivotant	•					•		
Garbo	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•	•	•	•		•	•	
	Visitor chair Confidente giratorio Visiteur pivotant	•	•	•	•		•	•	
e+	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•	•	
	Visitor chair Confidente Visiteur	•					•		
Theus	Swivel armchair Sillón giratorio Fauteuil pivotant	•					•	•	
	Visitor chair Confidente Visiteur	•					•		

Task / Operativo / Bureautique

SWIVEL CHAIR • DRAFTSMAN • VISITOR CHAIR

/ SILLA GIRATORIA • TABURETE • SILLA CONFIDENTE / SIÈGE PIVOTANT • TABOURET • VISITEUR

		Seat Asiento Assise		Seat edge Platabanda (asiento) Plate-bande (assise)		Backrest Respaldo Dossier				Frame • Shell Marco • Carcasa Cadre • Carcasse				Frame support Soporte de marco Support de cadre				Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure					
		Fabric Tapicería Tissu		Mesh Malla Toile résille		Fabric Tapicería Tissu		Mesh Malla Toile résille				Polyamide • Polypropylene Poliamida • Polipropileno Polyamide • Polypropylène				Metal Metal Métal				Polyamide Poliamida Polyamide		Metal Metal Métal	
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Runner 3D	Web	G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Web	Runner 3D	Meci Black Negro Noir	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Black + Polar white Negro + Blanco polar Noir + Blanc polaire	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Chrome Chromo Chrome	Black Negro Noir	Black Negro Noir	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Chrome Chromo Chrome		
Dot.Pro	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•		•	• *1	•	• *3	•	•							•		•	•				
Sentis	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•			•	•		•	•							•		•	•				
	Draftsman Taburete Tabouret	•			•	•		•	•							•		•	•				
Sense	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•				•	•	•	•							•		•	•				
Eben	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•			•		•	•	•				•	•	•	•		•	•				
Kineo	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•		•			•								•		•	•				
Touch	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•			•			•			•					•		•	•				
	Visitor chair Confidente Visiteur	•			•			•			•						•			•			
2K8	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•		•		•	•	•			•				•		•	•				
	Visitor chair Confidente Visiteur	•	•		•		•	•	•								•			•			
3.60	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•					•					•	•		•		•	•				
Spot	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•	•		•		•	•								•		•	•				
Senfor	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	• *2			• *2			•								•		•	•				

(EN) \*1: Only G1, G2 and G3. \*2: G.6 is not compatible with Senfor. \*3: Only black mesh. (ES) \*1: Solo G1, G2 y G3. \*2: G.6 no es compatible con Senfor. \*3: Solo malla negro./ (FR) \*1 : Seulement G1, G2 et G3. \*2 : G.6 n'est pas compatible avec Senfor. \*3 : Seulement toile résille noir.



Visitor • Multi-purpose seating / Silla confidente • Instalación / Visiteur • Collectivité

VISITOR CHAIR • SWIVEL CHAIR • DRAFTSMAN / SILLA FIJA • SILLA GIRATORIA • TABURETE / CHAISE FIXE • SIÈGE PIVOTANT • TABOURET






		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise		Seat flap Tapeta Galet	Backrest • Shell Respaldo • Carcasa Dossier • Carcasse							Base • Structure Base • Estructura Piètement • Structure							Leg Pata Pied	
		Fabric Tapicería Tissu		Polypropylene Polipropileno Polypropylène							Wood Madera Bois	Polyamide Poliamida Polyamide	Metal Metal Métal					Wood Madera Bois	Lacquered wood Madera lacada Bois laqué	
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Mesh Malla Toile résille  Web Runner 3D Meci	7 colours 7 colores 7 couleurs	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Sand Arena Sable	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	3 colours 3 colores 3 couleurs	Beech Haya Hêtre	Black Negro Noir	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	3 colours 3 colores 3 couleurs	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Chrome Cromo Chrome	Polished aluminium / Aluminio pulido / Aluminium poli	Beech Haya Hêtre	Smoked ash / Fresno ahumado / Frêne fumé
Plural		•	•		•	•					•	•		•		•				
Flavia		• *1									•			•		•				
Kool	Visitor chair / Silla fija / Chaise fixe	• *1		•	•	•	•				•	•								
	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	• *1		•	•	•	•			•										
Cappa	Visitor chair / Silla fija / Chaise fixe	•			•		•				•			•						
	Swivel chair Silla giratoria Siège pivotant	•			•		•			•	•						•			
Glove		• *1			•	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•
Curvae		• *1								•				• *2		•		•		

**[EN]** \*1: G.6 is not compatible with Flavia, Kool, Glove and Curvae. \*2: Silver grey double-layer. / **[ES]** \*1: G.6 no es compatible con Flavia, Kool, Glove y Curvae. \*2: Gris plata bicapa. / **[FR]** \*1 : G.6 n'est pas compatible avec Flavia, Kool, Glove et Curvae. \*2 : Gris argent bicouche.


















Soft seating • Waiting area / Soft seating • Espera /  
Soft seating • Chauffeuse modulaire

RECEPTION SEAT • CHAIR • LOUNGE CHAIR • OTTOMAN • BENCH SEATING • TABLE / MÓDULO • SILLA • BUTACA • REPOSAPIÉS  
• BANCADA • MESA / CHAUFFEUSE MODULAIRE • CHAISE • FAUTEUIL • RÉPOSE-PIEDS • CHAISES SUR POUTRE • TABLE

		Backrest • Seat / Respaldo • Asiento / Dossier • Assise		Leg / Pata / Pie				
		Fabric / Tapicería / Tissu		Wood / Madera / Bois	Lacquered wood / Madera lacada / Bois laqué	Metal / Metal / Métal		
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6		Beech Haya Hêtre 	15 colours 15 colores 15 couleurs 	Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Matt black Negro mate Noir mat 	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli 
<b>NEW</b> Bow	Armchair Sillón Chauffeuse	• *1	•	•	•	•	•	•
<b>NEW</b> Glove Lounge	Armchair Sillón Chauffeuse	• *1	•	•	•	•	•	•
<b>NEW</b>	Cyl	• *2						

**[EN]** \*1: G.1 is not compatible. \*2: Nappel Pro and leather are not compatible. / **[ES]** \*1: G.1 no es compatible. \*2: Nappel Pro y Piel no son compatibles. / **[FR]** \*1: G.1 n'est pas compatible. \*2: Nappel Pro et cuir n'est pas compatible.

		Table / Mesa / Table											Column • Base / Columna • Base / Fût • Embase					
		Wood Madera Bois			Lacquered wood Madera lacada Bois laqué		Melamine Bilaminado Mélamine						Kompres			Metal Metal Métal		
		Oak Roble Chêne 	Walnut Nogal Noyer 	Ebony Ebano Ébène 	White Blanco Blanc 	Black Negro Noir 	Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Maple Arce Érable 	Beech Haya Hêtre 	Oak Roble Chêne 	Walnut Nogal Noyer 	Mocha Moca Moka 	Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli 	Polar white Blanco polar Blanc polaire 	Matt black Negro mate Noir mat 		
<b>NEW</b> Glove Lounge	Table Mesa Table	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Structure • Shell Estructura • Carcasa Structure • Carcasse					Table Mesa Table											
		Fabric / Tapicería / Tissu	Metal / Metal / Métal					Wood / Madera / Bois			Melamine / Bilaminado / Mélamine				Phenolic / Fenólico / Phénolique		Kompress		
		G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Black Negro Noir	Matt black Negro mate Noir mat	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Silver grey Gris plata Gris argent	Chrome Cromo Chrome	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Ebony Ebano Èbène	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Maple Arce Erable	Beech Haya Hêtre	Oak Roble Chêne	Walnut Nogal Noyer	Mocha Moca Moka	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Polar white Blanco polar Blanc polaire
In	Reception seat Módulo Chauffeuse modulaire	•																	
	Coffee table Mesa central Table basse						•	•	•	•	•	•	•	•	•				
Corner	Reception seat Módulo Chauffeuse modulaire	•	•	•	•														
	Coffee table Mesa central Table basse		•	•	•				•	•	•	•	•	•	•				
Tom	Chair • Lounge chair • Ottoman / Silla • Butaca • Reposapiés / Chaise • Fau- teuil • Répose-pieds	•	•	•															
	Coffee table Mesa central Table basse		•	•												•	•		
Let's Sit	Module Módulo Modulaire	• *1		•							•								
	Coffee table Mesa central Table basse		•	•					•	•	•	•	•	•	•				•

(EN) \*1: G.4/6 is not compatible with Let's Sit. / (ES) \*1: G.4/6 no es compatible con Let's Sit. / (FR) \*1: G.4/6 n'est pas compatible avec Let's Sit.

Bench / Bancada / Chaises sur poutre	Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise	Seat flap Tapeta Galet	Shell Carcasa Carcasse						Leg Pata Pied	Shelf Repisa Tablette		
	Fabric / Tapicería / Tissu	Polypropylene / Polipropileno / Polypropylène						Wood / Madera / Bois	Metal / Metal / Métal	Phenolic / Fenólico / Phénolique		
	G.1 G.2 G.3 G.4 G.5	7 colours 7 colores 7 couleurs	Black Negro Noir	Polar white Blanco polar Blanc polaire	Sand Arena Sable	Blue Azul Bleu	Orange Naranja Orange	Red Rojo Rouge	Beech Haya Hêtre	Black Negro Noir	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli	Black Negro Noir
Kool	•	•	•	•	•					•	•	•
Curvae	•								•	•		•
Glove	•		•	•		•	•	•		•		•



SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise				Structure • Beam • Leg Estructura • Viga • Pie Structure • Poutre • Pied			Table • Shelf Mesa • Repisa Table • Tablette	
		Fabric Tapicería Tissu	Metal Metal Métal			Metal Metal Métal			Phenolic Fenólico Phénolique	Glass Vidrio Verre
			G.1 G.2 G.3 G.4 G.5 G.6	Silver grey double-layer Gris plata bicapa Gris argent bicouche	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Grey aluminium Aluminio gris Aluminium gris	Silver grey Gris plata Gris argent	Dark grey Gris oscuro Gris foncé		
Vip System	Bench Bancada Chaises sur poutre	•	•			•	•		•	
	Coffee table Mesa central Table basse					•	•		•	•
Rail System	Bench Bancada Chaises sur poutre				•	•			•	
	Coffee table Mesa central Table basse					•	•		•	•

Auditorium / Auditorio / Auditorium

BUTACA • ATRIL / FAUTEUIL • LUTRIN / ARMCHAIR • LECTERN

		Backrest • Seat Respaldo • Asiento Dossier • Assise		Shell • Armrest • Lectern Carcasa • Reposabrazos • Atril Carcasse • Appui-bras • Lutrin		Structure Estructura Structure	
		Fabric / Tapicería / Tissu		Wood / Madera / Bois		Metal / Metal / Métal	
		G.3 G.5 G.6		Beech Haya Hêtre		Silver grey Gris plata Gris argent	Polished aluminium Aluminio pulido Aluminium poli
Teatro	Armchair / Butaca / Fauteuil	•		•		•	
	Lectern / Atril / Lutrin			•		•	



# TECHNICAL FEATURES

DESCRIPCIÓN TÉCNICA  
DESCRIPTION TECHNIQUE





**WOOD**  
**MADERA**  
**BOIS**

**Oak - Walnut - Ebony**

**(EN)** Wood particle board, coated with pressure and temperature of natural veneer open pore. The board has an optimal behavior for further processing and complies with the UNE EN-312. P2 Classification: dry indoor environment application and E1 Class: low formaldehyde content. Wood veneer edges in tables configuration. PVC edges in storage configurations. Finishing treatment with varnished in roller line planes by ultraviolet curing. Surface treated by spraying with ultraviolet waterborne product. 100% Ecological. This varnish and its application achieves greater resistance to scratches and fatigue and a uniform surface.

**Roble - Nogal - Ébano**

**(ES)** Tablero de partículas de madera, recubierto mediante presión y temperatura de chapa de madera natural con poro abierto. El tablero tiene un comportamiento óptimo para la transformación posterior y cumple con la normativa UNE EN-312. Clasificación P2: aplicaciones de interior en ambiente seco y Clase E1: bajo contenido en formaldehído. Cantos de chapa de madera en configuraciones de mesa. Cantos de PVC en configuraciones de almacenaje. Tratamiento de acabado con barnizado en línea de planos mediante rodillos con curado ultravioleta. Con tratamiento superficial por pulverización con producto ultravioleta base agua. 100% ecológico. Este barniz y su aplicación consiguen una mayor resistencia a arañazos y desgaste y una superficie homogénea.

**Chêne - Noyer - Ébène**

**(FR)** Panneau de particules en bois qui est recouvert avec pression et température de plaque de bois naturel pore ouvert. Le panneau présente un comportement optimal pour le transformer postérieurement et il accomplit la norme UNE EN-312. Classification P2 : applications d'intérieur en ambiance sèche et CLASE E1 : contenu bas en formaldéhyde. Chants en plaque de bois pour configuration de bureaux, chants de PVC en configurations de rangement. Traitement de finition avec vernis en ligne de planes de rouleaux avec curing ultraviolette. Surface traitée par pulvérisation avec un produit ultraviolette à base d'eau. 100 % écologique- Le vernis et son application obtiennent plus de résistance aux rayure et usures et une surface plus homogène.

**Beech - Smoked ash**

**(EN)** Polilaminated beech formed by the process of hot plate press. Have no edges in the borders. The topcoat includes a layer of transparent polyurethane varnish two component solvent based. This varnish is formulated with acrylic nature resins which give non-yellowing characteristics suitable for a good color stability in light wood furniture. Obtained the highest classification according to UNE EN ISO 11341 on lightfastness. According corresponding UNE regulation has adequate strength to products such as oil, wine, coffee, tea. Therefore is indicated as heavy usage furniture. Besides, if the finish is cherry or wenge, before the varnish layer is used a dye to diluent with the chosen finish.

**Haya - Fresno ahumado**

**(ES)** Polilaminado de haya conformada mediante proceso de prensa de platos calientes. Carece de cantos en los bordes. El acabado final incluye una capa de barniz de poliuretano transparente de dos componentes en base disolvente. Este barniz está formulado con resinas de naturaleza acrílica que le confieren características no amarillentas indicadas para una buena estabilidad del color en el mueble de maderas claras. Ha obtenido la máxima clasificación según norma UNE EN ISO 11341 sobre solidez a la luz. Según las correspondientes normas UNE, presenta una resistencia adecuada resistencia a productos como aceite, vino, café, té. Por todo ello queda indicado para mobiliario de uso severo. Por otra parte, si el acabado final es wengué o cerezo, antes de la capa de barniz se emplea un tinte al diluyente con el acabado elegido.

**Hêtre - Frêne fumé**

**(FR)** Panneau poly laminé en hêtre thermoconformé avec un processus de presse de plats chaudes. Sans chants dans les bords. La finition finale inclut une couche de vernis en polyuréthane transparent avec deux composants en base dissolvant. Ce vernis est réalisé avec des résines acryliques qui le confèrent des caractéristiques non jaunissantes qui supposent un indicateur de la bonne stabilité de la couleur dans le mobilier en bois clairs. Il a obtenu la plus haute classification pour le norme UNE EN ISO 11341 concernant la solidité de la lumière. Selon les normes UNE correspondantes, le panneau présente une résistance adéquate à produits comme l'huile, le vin, le café et le thé. Tout cela le fait très indiquée pour mobilier d'utilisation sévère. D'autre part, si la finition finale est wengue ou cerisier, avant le vernis on utilise une teinture au diluant avec la finition choisie.



**WOOD**  
MADERA  
BOIS

**Lacquered**

**(EN)** Wood particle board, coated with pressure and temperature of natural veneer with open pore. The board has an optimum performance for further processing and complies with UNE EN-312 regulations. P2 Classification: dry indoor environment application and E1 Class: low formaldehyde content. Edge in wooden veneer. Treatment with polyurethane ivory lacquer finish with optimal extensibility and good toughness. The application of lacquer is done by mixed pistol with air and airless ( without air), curtain machine.

**Lacado**

**(ES)** Tablero de partículas de madera, recubierto mediante presión y temperatura de chapa de madera natural con poro abierto. El tablero tiene un comportamiento óptimo para la transformación posterior y cumple con la normativa UNE EN-312. Clasificación P2: aplicaciones de interior en ambiente seco y Clase E1: bajo contenido en formaldehído. Canto en chapa de madera. Tratamiento con laca de acabado poliuretánico marfil con una óptima extensibilidad y buena dureza. La aplicación del lacado se hace mediante la pulverización con pistola mixta con aire y airless (sin aire), máquina de cortina.

**Laqué**

**(FR)** Panneau de particules en bois qui est recouvert avec pression et température de plaque de bois naturel pore ouvert. Le panneau présente un comportement optimal pour le transformer postérieurement et il accomplit la norme UNE EN-312. Classification P2 : applications d'intérieur en ambiance sèche et CLASE E1 : contenu bas en formaldéhyde. Chant en plaque de bois. Le panneau est traité postérieurement avec laque en polyuréthane ivoire avec une extensibilité optimale et une bonne dureté. L'application avec laque est réalisée avec pulvérisation avec pistolet mixte d'air et sans air, machine de rideaux.

**MELAMINE**  
BILAMINADO  
MÉLAMINE

**(EN)** Particle board which is covered by a melamine layer on the both sides by pressure and temperature. On the sides that is required is added a PVC thermofused edge. Complies with UNE- EN 14322.

**(ES)** Tablero de partículas al que se le aplica un recubrimiento melamínico por ambas caras mediante la acción de un proceso presotérmico . En los lados que lo requieren se añade canto de PVC termofusionado. Cumple con la normativa UNE-EN 14322.

**(FR)** Panneau de particules avec un recouvrement en mélamine tous les deux faces avec un processus de pression et température. Selon les besoins, il s'ajoute un chant en PVC thermofusionné. Il accomplit la norme UNE-EN 14322.

**KOMPRESS**

**(EN)** 13 mm thick board top, high density fiber resistant to humidity with melamine coating on the top and bottom faces. Machined at the bottom for its correct assembly. Unclad edge, black finish.

**(ES)** Tablero de 13 mm de fibras de alta densidad resistente a la humedad con recubrimiento melamínico en las caras superior e inferior del mismo. Mecanizado en la parte inferior para su correcto montaje. Canto desnudo, acabado negro.

**(FR)** Panneau de 13 mm de fibres de haute densité résistante à l'humidité avec un recouvrement en mélamine les faces supérieure et inférieure du panneau. Le tableau est mécanisé dans la partie inférieure pour faciliter le montage. Chant nu, finition noire.

**FENIX**

**(EN)** Phenolic plywood board with Phoenix coating on one side. Total thickness 33mm (support of 30 + coatings.) Canto varnished laminated boardh.

**(ES)** Tablero contrachapado fenólico con recubrimiento Fenix a una cara. Espesor total 33mm (soporte de 30 +recubrimientos. Canto visto tablero laminado barnizado.

**(FR)** Bois lamellé-collé certifié (contreplaqué) E30 mm, recouvert de Fenix sur le dessus, avec une épaisseur totale finale de 33 mm. Les strates du contreplaqué sont visibles sur les chants, ces derniers étant vernis transparent.



<b>GLASS</b> VIDRIO VERRE	<b>Top</b> [EN] Laminated glass in black (6+6mm thick) or white (10 mm thick). Polished edges and rounded corners.	<b>Tapa</b> [ES] Vidrio laminado negro (6+6 mm de espesor) o blanco (10 mm de espesor). Los cantos son pulidos y las esquinas redondeadas.	<b>Plateau</b> [FR] Verre laminé noir (E 6+6 mm) ou blanc (E10 mm). Les chants sont polis et coins arrondis.
	<b>Screen</b> Transparent grey / Translucent white / blue [EN] Laminated glass 6mm thick, 3 + 3 mm with intermediate butyral sheet with polished edges and rounded corners.	<b>Separador</b> Gris transparente / Blanco / azul translúcido [ES] Vidrio laminado de 6 mm, 3+3 mm con lámina de butiral intermedia con cantos pulidos y esquinas redondeadas.	<b>Écran</b> Gris transparent / Blanc / bleu translucide [FR] Verre laminé de 6 mm, 3+3 mm avec lamine de butyral intermédiaire avec chants polis et coins arrondis.

<b>METAL</b> METAL MÉTAL	[EN] Sheet cold rolled steel low carbon content subjected to a paint treatment epoxy powder and polymerized at 220°C with average values of 80-100 microns thick coating.	[ES] Chapa de acero laminado en frío de bajo contenido en carbono sometida a un tratamiento de pintura epoxi en polvo y polimerizado a 220°C con unos valores medios de 80-100 micras de espesor de recubrimiento.	[FR] Plaque en acier laminé en froid avec contenu bas en carbone. Traitement avec peinture époxy en poudre et polymérisé à 220°C avec des valeurs moyennes de 80-100 micron d'épaisseur de recouvrement.
--------------------------------	---	--	--

<b>POLYPROPYLENE</b> POLIPROPILENO POLYPROPYLÈNE	[EN] Heterophasic copolymer with good rigidity which can be used for large or complex molds size. Good impact resistance.	[ES] Copolímero heterofásico con buena rigidez que puede usarse para moldes complejos o de gran tamaño. Buena resistencia al impacto.	[FR] Copolymère hétérophasique avec une bonne rigidité qui peut s'utiliser pour moules complexes ou si grands. Bonne résistance à l'impact.
--	---	---	---

<b>FABRICS</b> TAPICERÍAS TISSUS	<b>G.1 PHOENIX</b> [EN] Composition: 100% Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥ 100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2(match), BS 7176 Low Hazard. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X122).Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.	[ES] Composición: 100% Poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥ 100.000 ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla, BS 7176 Low Hazard. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X122). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.	[FR] Composition : 100% Polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥ 100.000 cycles mantindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021- 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4 /sec : 4 (ISO 105-X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.
--	---	--	---



FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

**G.2 ERA**

**EN** 100% Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion Resistance:  $\geq$  100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light Fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Cleaning: washable to 60 oC. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**ES** Composición: 100% Poliéster. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  100.000 martindale ciclos. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60 oC. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**FR** Composition : 100% Polyester. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq$  100.000 martindale cycles. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class C, s1, d0. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60 oC. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**G.2 JUST**

**EN** Composition: 98% post-consumer recycled polyester / 2% polyester. Width: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Abrasion resistance: 70,000 martindale cycles. Flammability: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS 476 Part 7, class 1. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 6-8. Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**ES** Composición: 98% poliéster reciclado postconsumo / 2% poliéster. Ancho: 2489: 140 cm, 2494: 170 cm. Resistencia a la abrasión: 70.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: CA TB 117-2013, ASTM E 84 Clase I, BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarrillo, BS 5852 Parte 1 0,1 Cigarrillo y cerilla BS 476 Part 7, clase 1. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 6-8. Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Apilamiento: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**FR** Composition : 98% polyester recyclé post-consommation / 2% polyester. Largeur : 2489: 140 cm, 2494 : 170 cm Résistance à l'abrasion : 70.000 cycles martindale. Flammabilité - lité : CATB 117-2013, ASTM E 84 catégorie I, BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS 476 Partie 7, catégorie 1. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 6-8. Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

**G.2 URBAN**

**EN** Composition: 100% Recycled flame retardant polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq$  100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1 (over CMHR 58kg/m<sup>3</sup> foam), UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02:2013). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12:2002). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

**ES** Composición: 100% Poliéster resistente al fuego. Reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1 (sobre 58kg/m<sup>3</sup> espuma CMHR), UNI 9175 Clase 1 IM. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02:2013). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12:2002). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**FR** Composition : 100% Polyester retardateur de flammes recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq$  100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM A 3800-1 (avec CMHR 58kg/m<sup>3</sup> mousse), UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02:2013). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12:2002). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.



## FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

### G.3 GRAVITY

**EN** Composition: 76% Polyester, 24% Recycled Polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq 80,000$  martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

**ES** Composición: 76% Poliéster, 24% Poliéster Reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq 80.000$  ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**FR** Composition : 76% Polyester, 24% Polyester recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq 80.000$  cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière: 6 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4 / sec : 4 (ISO 105-X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

### G.3 MEDLEY

**EN** Composition: 100% polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 75,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK, CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-7 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**ES** Composición: 100% poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 75.000 ciclos martindale. Infl amabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarrillo, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK, CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**FR** Composition : 100% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion: 75.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS 476 Part 7, class 2, Class Uno UNI 9174 - UNI 8457, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK, CA TB 117-2013, ASTM E 84 Class I. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

### G.3 RIVET

**EN** Composition: 100% REPREVE® Recycled polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq 80,000$  martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**ES** Composición: 100% REPREVE® Poliéster reciclado. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq 80.000$  ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**FR** Composition : 100% REPREVE® Polyester recyclé. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion  $\geq 80.000$  cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de fl ammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 6 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**G.3 XTREME**

**(EN)** Composition: 100% Recycled flame retardant polyester. Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq$  100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (over 58 kg/m<sup>3</sup> CMHR foam), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 6 (ISO 105-B02:2013). Fastness to rubbing: wet: 4 / dry: 4 (ISO 105-X12:2002). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

**(ES)** Composición: 100% Resistente al fuego poliéster reciclado. Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (con CMHR 58 kg/m<sup>3</sup> de espuma), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 6 (ISO 105-B02:2013). Solidez al rozamiento: húmedo: 4 / seco: 4 (ISO 105-X12:2002). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**(FR)** Composition : 100% Polyester retardateur de flammes recyclé. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion:  $\geq$  100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, DIN 4102 B1, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (sur 58 kg/m<sup>3</sup> CMHR mousse), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered). La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 6 (ISO 105-B02:2013). Solidité au frottement : mouillé: 4 / sec : 4 (ISO 105-X12:2002). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une éponge humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**G.4 ASPECT**

**(EN)** Composition: 75% Trevira® CS Flame Retardant Polyester, 25% Polyester Non metallic dyestuffs. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq$  50,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (over CMHR 50kg/m<sup>3</sup> foam), BS 7176 Medium Hazard (over CMHR 50kg/m<sup>3</sup> foam), DIN 4102 B1NF D 60-013 (over CMHR 50kg/m<sup>3</sup> foam), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (over CMHR 58kg/m<sup>3</sup> foam), UNI 9175 Classe 1 IM. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.

**(ES)** Composición: 75% Trevira® CS Poliéster resistente al fuego, 25% Poliéster Tintes no metálicos. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  50.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (sobre 50kg/m<sup>3</sup> espuma CMHR), BS 7176 Medium Hazard (sobre 50kg/m<sup>3</sup> foam CMHR), DIN 4102 B1NF D 60-013 (sobre 50kg/m<sup>3</sup> espuma CMHR), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (sobre 58kg/m<sup>3</sup> espuma CMHR), UNI 9175 Classe 1 IM. El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: lavable hasta 60°C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**(FR)** Composition : 75% Trevira® CS Polyester retardateur de flammes, 25% Polyester Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq$  50.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, BS 5852 Ignition source 5 (avec CMHR 50kg/m<sup>3</sup> mousse), BS 7176 Medium Hazard (avec CMHR 50kg/m<sup>3</sup> mousse), DIN 4102 B1NF D 60-013 (avec CMHR 50kg/m<sup>3</sup> mousse), ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (avec CMHR 58kg/m<sup>3</sup> mousse), UNI 9175 Classe 1 IM. La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : lavable jusqu'à 60°C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une éponge humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.

**G.4 CURA**

**(EN)** Composition: 98% post-consumer recycled polyester / 2% polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, CA TB 117-2013. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-8 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**(ES)** Composición: 98% poliéster reciclado postconsumo / 2% poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarillo y cerilla, CA TB 117-2013. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 98% polyester recyclé post-consommation / 2% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, CA TB 117-2013. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé / sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

**G.4 LIBRA**

**(EN) Composition: 50% PP, 32% PES, 18% CO. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 66,000 martindale cycles. Assessment of ignitability (Cigarette): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Light fastness: >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Maintenance: washable to 30°C or dry cleaning.**

**(ES) CComposición: 50% PP, 32% PES, 18% CO. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 66.000 ciclos martindale. Reacción al fuego (Cigarrillo): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidez a la luz: >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Limpieza: lavable hasta 30°C o limpiar en seco.**

**(FR) Composition : 50% PP, 32% PES, 18% CO. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 66.000 cycles martindale. Réaction au feu (cigarette) : BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidité à la lumière : >6 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Boulochage: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Nettoyage : jusqu'à 30° ou nettoyage à sec.**

**G.4 NAPPEL PRO**

**(EN) Composition: Surface: Vinyl: 70%, PU: 30%, Backing: microfiber polyester: 100%. Abrasion resistance: ≥100.000 martindale cycles. Colour fastness: >4. Heat resistance: 90°C. Tensile strength (ISO 1421): weft: >333N, warp: >180N. Breaking elongation (ISO 1421): weft: 107% , warp: 205%. Tear strength (ISO 4674-1): weft: >28 N/cm, warp: >25 N/cm. Simply use a white chiffon or sponge humidified with water or neutral soap and water.**

**(ES) Composición: Superficie: Vinilo: 70%, PU: 30%, Soporte: Poliéster microfibra: 100%. Resistencia a la abrasión: ≥100.000 matindale ciclos. Solidez a la luz: >4. Resistencia al calor: 90°C. Carga a la rotura (ISO 1421): Trama: >333N, Urdimbre: >180N. Alargamiento de la rotura (ISO 1421): Trama: 107%, Urdimbre: 205%. Resistencia al desgarre (ISO 4674-1): Trama: >28 N/cm, Urdimbre:>25 N/cm. Basta con utilizar un paño blanco o esponja, humedecidos en agua o jabón neutro. No utilizar alcohol ni productos " multiusos ".**

**(FR) Composition :Surface :Vinyle 70%,PU :30%, Support : Polyester micro-fibre : 100%. Résistance à l'abrasion : ≥100.000 matindale cycles. Solidité à la lumière : >4. Résistance à la chaleur : 90°C. Charge à la cassure (ISO 1421) : Trame : >333N, Chaîne : >180N. Allongement de la cassure (ISO 1421) : Trame : 107%, Chaîne : 205%. Résistance à la déchirure (ISO 4674-1) : Trame : >28 N/cm, Chaîne : >25 N/cm. Il suffit d'utiliser un chiffon ou une éponge humides humecté avec de l'eau ou avec savon neutre. Ne pas utiliser de l'alcool et produits à usages multiples.**

**G.5 DIVINE**

**(EN) Composition: 49%PP,47%PES,4%CO. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 60,000 martindale cycles. Assessment of ignitability (Cigarette): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Light fastness: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002) Pilling: 4-5(EN ISO 12945/2:2000) Maintenance: washable to 30°C.**

**(ES) Composición: 49%PP, 47%PES, 4%CO. Ancho: 140 cm Resistencia a la abrasión: 60.000 ciclos martindale. Reacción al fuego (Cigarrillo): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidez a la luz: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Pilling: 4-5(EN ISO 12945/2:2000). Limpieza: lavable hasta 30°C.**

**(FR) Composition: 49%PP, 47%PES, 4%CO. Largeur : 140 cm Résistance à l'abrasion : 60.000 cycles martindale. Réaction au feu (cigarette) : BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidité à la lumière : 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO105-B02/A01:2002). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Nettoyage : jusqu'à 30°C.**



FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

**G.5 MAIN LINE FLAX**

**[EN]** Composition: 70% Virgin Wool, 30% Flax. Width: 140 cm. Abrasion resistance:  $\geq$  50,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), N 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5, BS 7176 Medium Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup>CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM, BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: Wet: 3, Dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**[ES]** Composición: 70% Lana Virgen, 30% Lino. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  50.000 ciclos martindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard NF D 60-013 ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup>CMHR espuma), UNI 9175 Clase 1 IMBS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 3, Seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

**[FR]** Composition : 70% Laine Vierge, 30% Lin. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq$  50.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard NF D 60-013 ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58kg/m<sup>3</sup>CMHR mousse), UNI 9175 Classe 1 IMBS 5867-2: Type B Curtains & Drapes. La performance de fl amabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : Mouillé : 3, Sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

**G.5 SWING**

**[EN]** Composition: 54% New Zealand wool / 44% post-consumer recycled polyester / 2% polyamide. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, CA TB 117-2013. Light fastness: 5-7 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

**[ES]** Composición: 54% Lana de nueva zelanda / 44% poliéster reciclado postconsumo / 2% poliámid. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Infl amabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarillo y cerilla, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarillo y cerilla, CA TB 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar en seco.

**[FR]** Composition : 54% Laine de Nouvelle Zélande / 44% polyester recyclé post-consommation / 2% polyamide. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS EN 1021-1 Cigarette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, CA TB 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé/sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : nettoyage à sec.

**G.5 SYNERGY**

**[EN]** Composition: 95% Virgin Wool, 5% Polyamide. Non metallic dyestuffs. Abrasion resistance:  $\geq$  100.000 martindale cycles. Width: 140 cm. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m<sup>3</sup> CMHR Foam), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02) Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**[ES]** Composición: 95% Lana Virgen, 5% Polyámid. Tintes no metálicos. Resistencia a la abrasión:  $\geq$  100.000 martindale ciclos. Ancho: 140 cm. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m<sup>3</sup> CMHR espuma), UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco, o bien lavar con un paño húmedo.

**[FR]** Composition : 95% Laine Vierge, 5% Polyamide. Teintures non métalliques. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion :  $\geq$  100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 (58 kg/m<sup>3</sup> CMHR Foam) UNI 9175 Classe 1 IM, EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0, EN 13501-1 Un-adhered Class E, s2, d0. La performance de fl amabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.



## FABRICS TAPICERÍAS TISSUS

### G.5 VELVETY

**(EN)** Composition: 91%PES, 9%CO. Width: 140 +4 cm. Abrasion resistance: 200,000 martindale cycles. Assessment of ignitability (cigarette/match): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Light fastness: 5-6 (EN ISO 105-B02:1998 , EN ISO105-B02/A01:2002) Pilling: 5(EN ISO 12945/2:2000) Maintenance: washable to 40°C. or dry cleaning.

**(ES)** Composición: 91%PES, 9%CO. Ancho: 140 +4 cm. Resistencia a la abrasión: 200.000 ciclos martindale. Reacción al fuego (cigarrillo/cerilla): BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidez a la luz: 5-6 (EN ISO 105-B02:1998 , EN ISO105-B02/A01:2002) Pilling: 5(EN ISO 12945/2:2000) Limpieza: lavable hasta 40°C o limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 91%PES, 9%CO. Largeur : 140 +4 cm. Résistance à l'abrasion: 200.000 cycles martindale. Réaction au feu (cigarette / allumette) : BS5852 Source 0, EN 1021 Part 1, NFPA 260, CAL TB-117. Solidité à la lumière : 5-6 (EN ISO 105-B02:1998 , EN ISO105-B02/A01:2002) Boulochage : 5(EN ISO 12945/2:2000) Nettoyage : jusqu'à 40° ou nettoyage à sec.

### G.5 ZAP

**(EN)** Composition: 83% Virgin Wool, 17% Polyamide. Width: 140 cm. Abrasion resistance: ≥100,000 martindale cycles. Flammability: EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (match), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013. Flammability performance is dependent on components used. Light fastness: 5 (ISO 105 - B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4 (ISO 105 - X12). Maintenance: vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

**(ES)** Composición: 83% Lana Virgen, 17% Poliamida. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: ≥100.000 ciclos matindale. Infl amabilidad: EN 1021 - 1 (cigarrillo), EN 1021 - 2 (cerilla), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013. El rendimiento de la infl amabilidad depende de los componentes usados. Solidez a la luz: 5 (ISO 105 - B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4, seco: 4 (ISO 105 - X12). Limpieza: limpiar con aspirador con regularidad. Limpiar en seco o bien lavar con un paño húmedo.

**(FR)** Composition : 83% Laine Vierge, 17% Polyamide. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : ≥100.000 cycles martindale. Flammabilité : EN 1021 - 1 (cigarette), EN 1021 - 2 (allumette), BS 7176 Low Hazard, NF D 60-013. La performance de fl amabilité dépend des composantes utilisées. Solidité à la lumière : 5 (ISO 105 - B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4 (ISO 105 - X12). Nettoyage : aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel. Autrement, essuyer avec un tissu humide.

### G.6 CANVAS 2

**(EN)** Composition: 90% new wool, 10% nylon. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 when fl ame protected, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 with treatment. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4-5, (EN ISO 12945). Maintenance: vacuuming and dry cleaning.

**(ES)** Composición: 90% lana virgen, 10% nylon. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 puede conseguirse mediante un tratamiento especial contra el fuego, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/ Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 con tratamiento. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 4, Seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4-5, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 90% laine vierge, 10% nylon. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 après traitement d'ignifugation et sur demande, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, SN 198 898 5.3 avec traitement. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4-5 (ISO). Boulochage: 4-5, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.

FABRICS  
 TAPICERÍAS  
 TISSUS

**G.6 CRISP**

**(EN)** Composition: 93% New Zealand wool / 7% polyamide. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 200,000 martindale cycles. Flammability: BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-7 (EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

**(ES)** Composición: 93% Lana de Nueva Zelanda / 7% poliamida. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 200,000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Light Solidez a la luz: 5-7 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo / seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 93% Laine de Nouvelle Zélande / 7% polyamide. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 200,000 cycles martindale. Flammabilité : BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME CA TB 117-2013, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8, MED Certificate IMO, ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-7(EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : nettoyage à sec.

**G.6 CRISSCROSS**

**(EN)** Composition: 89% New Zealand wool / 11% polyamide. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 110,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 Cigarette and Match, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8 MED Certificate IMO, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME, CA TB 117-2013. Flame retardant performance is dependent upon the foam used. Light fastness: 5-7(EN ISO 105-B02). Rubbing fastness: 4-5/4-5 (wet/dry). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

**(ES)** Composición: 89% Lana de Nueva Zelanda / 11% poliamida. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 110.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 Cigarrillo y cerilla, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarrillo y cerilla, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8 MED Certificate IMO, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME, CA TB 117-2013. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-7(EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: 4-5/4-5 (húmedo/seco). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar en seco.

**(FR)** Composition : 89% Laine de Nouvelle Zélande / 11% polyamide. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 110.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2 Cigarette et allumette, BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette et allumette, IMO MSC 307(88) Annex 1 part 8 MED Certificate IMO, Class Uno UNI 9175 Class 1 | EMME, CA TB 117-2013. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière : 5-7(EN ISO 105-B02). Rubbing fastness : 4-5/4-5 (mouillé /sec). Boulochage : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : nettoyage à sec.

**G.6 HALLINGDAL 65**

**(EN)** Composition: 70% new wool, 30% viscose. Width: 130 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117 – 2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 3-5, dry: 4-5 (ISO) Pilling: 3, (EN ISO 12945). Maintenance : vacuuming and dry cleaning.

**(ES)** Composición: 70% lana virgen, 30% viscosa. Ancho: 130 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 con tratamiento, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117 – 2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 3-5, seco: 4-5 (ISO) Pilling: 3, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 70% laine vierge, 30% viscose. Largeur : 130 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837, BS 5852 Crib 5, BS5852 part 1,DIN 4102 B2,EN 1021-1/2,IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 avec traitement, UNI 9175 11M, US Cal. Bull. 117 – 2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 3-5, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 3, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.

FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

**G.6 LEATHER / PIEL / CUIR**

**EN** Light fastness: 5 grey scale. Wet rub resistance: IUF 450>150. Dry rub resistance: IUF 450>500. Flexibility: IUF 20>60,000. Approximate average size: 4.8 m2. Fire retardant with specific treatment. Certificate of fire retardant UNE EN 1.021-1/94 part 1 and part 2. Homologation (CTE: RD 312/2.005) for upholstery contract business. Fulfill the European directive 89/106/CEE. Anti-stain treatment. Advanced protection, easy cleanliness. Fire test IMO. Wash with a soft, dry cloth. Use cream twice a year. Do not use shoe polish.

**ES** Solidez a la luz: 5 escala grises. Solidez al frote húmedo: IUF 450>150. Solidez al frote seco: IUF 450>500. Flexometría: IUF 20>60.000. Tamaño medio aprox.: 4,8 m2. Piel ignífuga con tratamiento específico. Certificado de resistencia al fuego Norma UNE EN 1.021-1/94 parte 1 y parte 2. Homologación (CTE, Real Decreto 312/2.005) para tapicería de instalaciones y establecimientos de pública concurrencia. Cumple la Directiva Europea 89/106/CEE. Tratamiento antimancha. Protección avanzada, mayor facilidad de eliminación de manchas recientes. Homologación Náutica IMO. Lavar con un paño seco y suave. Use crema dos veces al año. No utilice betún para zapatos.

**FR** Résistance à la lumière: 5 éch. gris. Résistance au frottement humide: IUF 450>150. Résistance au frottement à humide: IUF 450>500. Flexométrie: IUF 20>60.000. Taille moyenne: 4,8 m2. Cuir avec traitement spécifique de résistance au feu. Certificat de résistance au feu, norme UNE EN 1.021-1/94 part 1 et part 2. Homologation (CTE, RD 312/2.005) pour la tapisserie des installations et établissements publics. Accomplit la Réglementation Européenne 89/106/CEE. Non salissant. Protection avancée, facile élimination des taches récentes. Homologation Nautique IMO. Essuyer avec une étoffe sèche et douce. Utiliser crème deux fois par an. Ne pas utiliser cirage pour chaussures.

**G.6 MERIT**

**EN** Composición: 76% Post-Consumer Recycled Polyester, 24% Polyester. Width: 137 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame certificate: seating: California Bulletin # 117-2013, NFPA 260. Light fastness: 40+ hours. Maintenance: W/S-Clean with water-based cleanser or mild, water-free dry cleaning solvent.

**ES** Composición: 76% poliéster reciclado postconsumo, 24% poliéster. Ancho: 137 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Certificado de ignifugo: asientos: California Bulletin # 117-2013, NFPA 260. Solidez a la luz: 40+ horas. Pilling: 4, (EN ISO 12945). Limpieza: W/S-Clean con limpiador a base de agua o disolvente suave para limpieza en seco sin agua.

**FR** Composition: 76% polyester recyclé post-consommation, 24% polyester. Largeur: 137 cm. Résistance à l'abrasion: 100,000 cycles martindale. Certificat ignifuge: sièges: California Bulletin # 117-2013, NFPA 260. Solidité à la lumière: 40+ heures. Boulochage: 4, (EN ISO 12945). Nettoyage: W/S-Clean avec nettoyant à base d'eau ou avec un dissolvant léger pour nettoyage à sec sans eau.

**G.6 MOSS**

**EN** Composition: 100% PES FR. Width: 175 + 4 cm. Abrasion resistance: 50,000 martindale cycles. Assessment of ignitability: BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (cigarette), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (Match), CAL TB 117. Light fastness: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Fastness to rubbing: wet: 4-5, dry: 5 (EN ISO 105-X12:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Maintenance: washable to 60°C or dry cleaning.

**ES** Composición: 100% PES FR. Ancho: 175 + 4 cm. Resistencia a la abrasión: 50,000 ciclos martindale. Reacción al fuego: BS5852 source 0 / EN1021-1:2006 (cigarillo), BS5852 source 1 / EN1021-2:2006 (cerilla), CAL TB 117. Solidez a la luz: 6-7 (EN ISO 105-B02:1998, EN ISO 105 B02/A01:2002). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5, seco: 5 (EN ISO 105-X12:2002). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945/2:2000). Limpieza: lavable hasta 60°C o limpiar en seco.

**FR** Composition: 76% polyester recyclé post-consommation, 24% polyester. Largeur: 137 cm. Résistance à l'abrasion: 100.000 cycles martindale. Certificat ignifuge: sièges: California Bulletin # 117-2013, NFPA 260. Solidité à la lumière: 40+ heures. Boulochage: 4, (EN ISO 12945). Nettoyage: W/S-Clean avec nettoyant à base d'eau ou avec un dissolvant léger pour nettoyage à sec sans eau.



FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

**G.6 RE-WOOL**

**EN** Composición: 45% recycled wool, 45% new wool, 10% nylon. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 50,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 15303. BS 5852 Crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, Önorm B1/Q1. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: dry / wet 4-5, (ISO 105-X12). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Maintenance: vacuuming and dry cleaning.

**ES** Composition: 45% lana reciclada, 45% lana virgen, 10% nylon. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 50.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 15303. BS 5852 Crib 5 con tratamiento, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, Önorm B1/Q1. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: Seco / Húmedo 4-5, (ISO 105-X12). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**FR** Composition : 45% laine recyclée, 45% laine vierge, 10% nylon. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 50.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 15303. BS 5852 Crib 5 avec traitement, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, Önorm B1/Q1 Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au Frottement : Sec / mouillé 4-5, (ISO 105-X12). Boulochage : 4, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.

**G.6 REMIX 2**

**EN** Composition: 90% wool, 10% nylon. Width: 138 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 with treatment, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Maintenance : vacuuming and dry cleaning.

**ES** Composition: 90% lana, 10% nylon. Ancho: 138 cm. Resistencia a la abrasión : 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 con tratamiento, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: Húmedo: 4, Seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4 (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**FR** Composition : 90% laine, 10% nylon. Largeur : 138 cm. Résistance à l'abrasion: 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, BS 5852 Crib 5 avec traitement, BS 5852 part 1, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 4 (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.

**G.6 STEELCUT TRIO 3**

**EN** Composition: 90% new wool, 10% nylon. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flame resistance: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 with treatment, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 3-5, dry: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Maintenance : vacuuming and dry cleaning.

**ES** Composición: 90% lana virgen, 10% nylon. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Resistencia al fuego: AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 con tratamiento, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010: Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 con tratamiento, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 3-5, seco: 4-5 (ISO). Pilling: 4, (EN ISO 12945). Limpieza: aspirar y limpiar en seco.

**FR** Composition : 90% laine vierge, 10% nylon. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Résistance au feu : AS/NZS 1530.3, AS/NZS 3837 class 2, BS 5852 Crib 5 avec traitement, BS 5852 part 1, DIN 4102 B2, EN 1021-1/2, IMO FTP Code 2010 : Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, Önorm B1/Q1, SN 198 898 5.3 avec traitement, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013. Solidité à la lumière : 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 3-5, sec : 4-5 (ISO). Boulochage : 4, (EN ISO 12945). Nettoyage : aspirer et nettoyage à sec.



FABRICS  
TAPICERÍAS  
TISSUS

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE WEB

**(EN)** Composition: 76% Post-Consumer recycled polyester / 24% Polyester. Width: 140 cm. Abrasion resistance: 100,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021 1&2 (cigarette/ match), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarette/match) CA TB 117-2013. Flammability performance depends on the foam used. Light fastness: 5-8 (EN ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet/dry: 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Maintenance: wash or dry cleaning.

**(ES)** Composición: 76% poliéster reciclado post-consumo / 24% Poliéster. Ancho: 140 cm. Resistencia a la abrasión: 100.000 ciclos martindale. Inflamabilidad: BS EN 1021 1&2 (cigarrillo/cerilla), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarrillo/cerilla), CA TB 117-2013. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de la espuma utilizada. Solidez a la luz: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo/seco: 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling: 4-5 (EN ISO 12945-2). Limpieza: lavar o limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 76% polyester recyclé après la consommation / 24% polyester. Largeur : 140 cm. Résistance à l'abrasion : 100.000 cycles martindale. Flammabilité : BS EN 1021 1&2(cigarette/allumette), BS 5852 Part 1 0,1 (cigarette/allumette), CA TB 117-2013. Réaction au feu dépend de la mousse utilisée. Solidité à la lumière: 5-8 (EN ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé / sec : 4-5 (EN ISO 105X12). Pilling : 4-5 (EN ISO 12945-2). Nettoyage : lavage ou nettoyage à sec.

G.4 MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE RUNNER 3D

**(EN)** Composition: 100% Polyester. Width: 160 cm. Abrasion resistance: 70,000 martindale cycles. Flammability: BS EN 1021-1 (cigarette), BS EN 1021-2 (match), California Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Flammability performance depends on the foam used. Light fastness: 5-7 (ISO 105-B02). Fastness to rubbing: wet: 4-5 / dry: 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Maintenance: dry cleaning.

**(ES)** Composición: 100% Poliéster. Ancho: 160 cm. Resistencia a la abrasión: 70,000 martindale ciclos. Inflamabilidad: BS EN 1021-1 (cigarrillo), BS EN 1021-2 (cerilla), California Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado. Solidez a la luz: 5-7 (ISO 105-B02). Solidez al rozamiento: húmedo: 4-5 / seco: 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Limpieza: limpiar en seco.

**(FR)** Composition : 100% Polyester. Largeur : 160 cm. Résistance à l'abrasion : 70,000 martindale cycles. Flammabilité : BS EN 1021-1 (cigarette), BS EN 1021-2 (allumette) alifornia Bulletin CAL 117-E-Class 1, CA TB 117-2013, Class Uno UNI 9175 Class 1 I EMME. Réaction au feu dépend de la mousse utilisés. Solidité à la lumière: 5-7 (ISO 105-B02). Solidité au frottement : mouillé : 4-5 / sec : 4-5 (ISO 105-X12). Pilling: 5 (ISO 12945-2). Nettoyage : nettoyage à sec.

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE MECI

**(EN)** Composition : 100 % polyester. Width: 180 cm. UNE EN 40600-6. Abrasion resistance: 60,000 martindale cycles. (BS EN ISO 12947-2 1996). Pressure resistance: BS EN ISO 13934-1: 1999. Breakage/Tearing resistance: BS EN ISO 13937-2. Enlargement and recovery: BS 4294. Maintenance: vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using a specific shampoo.

**(ES)** Composición: 100 % poliéster. Ancho: 180 cm. UNE EN 40600-6. Resistencia a la abrasión: 60.000 ciclos martindale (BS EN ISO 12947-2 1996). Resistencia a la tensión: BS EN ISO 13934-1: 1999. Resistencia a la rotura/desgarro: BS EN ISO 13937-2. Alargamiento y recuperación: BS 4294. Limpieza: limpiar con aspiradora frecuentemente. Lavar bien con un paño húmedo o con un producto apropiado para tapicería.

**(FR)** Composition : 100 % polyester. Largeur : 180 cm. UNE EN 40600-6. Résistance à l'abrasion : 60.000 cycles martindale (BS EN ISO 12947-2 1996). Résistance à la tension : BS EN ISO 13934-1: 1999. Résistance à la rupture/déchirure : BS EN ISO 13937-2. Allongement et récupération : BS 4294. Nettoyage : aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.



# CLEANING & MAINTENANCE

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS  
MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS

Forma 5 provides maintenance recommendations to the user to help preserve all our product ranges in great condition and to always make them look as new. We always recommend the use of environmentally friendly cleaning agents at all times.

Forma 5 aporta recomendaciones al usuario para que sus productos luzcan siempre un aspecto nuevo y en magnificas condiciones. Como norma general, recomendamos utilizar productos de limpieza que no dañen el medio ambiente. Siga las indicaciones del fabricante de los productos de limpieza.

Forma 5 fournit des recommandations à l'utilisateur afin qu'il puisse garder les produits comme au premier jour : aspect, éclat... Nous préconisons l'utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement. Suivez les indications du fabricant des produits d'entretien.



**ECO-ADVICE**  
**ECO-CONSEJO**  
**NOTRE ÉCO CONSEIL POUR L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT**

For cleaning, use water as the first option with a soft cloth. For stubborn stains use water with a neutral soap. This action will on its own reduce the environmental impact over the lifetime of the product by 91%. That is the effect on climate change through water pollution and the reduction of the ozone layer amongst others. Just using water should be sufficient to remove most stains and common dirt. Caring for the environment.

Para la limpieza, utilizar agua como primera opción en lugar de agua + jabón neutro ya que reduce en más de un 91% el impacto sobre el medio ambiente durante la etapa de uso del producto en indicadores como el cambio climático, la eutrofización del agua o la reducción de la capa de ozono, entre otros. La limpieza únicamente con agua resuelve muchas de las manchas y suciedad común. Miremos por el medio ambiente.

Le nettoyer uniquement avec de l'eau, sans ajouter de savon même neutre : cela réduira de plus de 91% l'impact de votre acte sur le climat, l'eau et la couche d'ozone, entre autres. Une eau claire et éventuellement tiède permet d'éliminer la majorité des taches les plus courantes dans un environnement tertiaire. Respectons et prenons soin de notre environnement !

**MELAMINE / KOMPRESS**  
**BILAMINADO / KOMPRESS**  
**MÉLAMINE / KOMPRESS**



**(EN)** For regular maintenance, melamine surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of melamine, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer.

**(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la melamina que no sea abrasivo. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez-le avec un chiffon humide trempé dans du savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement de la mélanine, qui ne soit pas abrasif.



**(EN)** In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice acetona. **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes : **Eau :** essuyez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente, colle, émail :** utilisez de l'acétone.

**(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes : **Eau :** essuyez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente, colle, émail :** utilisez de l'acétone.

**RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS**



**(EN)** Protect the melamine surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



**(EN)** Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



**(EN)** If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



**(EN)** Protect the melamine furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.



## WOOD MADERA BOIS



**(EN)** For regular maintenance, wood veneer surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of wood, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer. Do not use any form of furniture polish on wood veneer surfaces as this will result in smearing. E-clothes are recommended for this purpose. **(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la madera. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essayez avec un chiffon humide imprégné d'un savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement du bois.



**(EN)** Remember to clean always in the direction of the grain. **(ES)** Recuerde frotar siempre en la misma dirección de la veta. **(FR)** N'oubliez pas de toujours nettoyer dans le sens du grain, du veinage.



**(EN)** In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice alcohol. Repita cuantas veces sea necesario. **Pegamento, esmalte:** normalmente puede limpiarse con acetona (consulte con un profesional). **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tâche, suivez les instructions suivantes: **Eau :** essayez et absorbez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyez avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente :** utilisez de l'alcool ménager. Répétez l'opération si nécessaire. **Colle, vernis :** généralement peut-être nettoyé avec de l'acétone (consulter un professionnel).

## RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMENDATIONS



**(EN)** Protect the wood veneer surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



**(EN)** Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



**(EN)** Avoid placing glasses or cups directly to the desks. Cold, wet or hot drink containers can damage the grain of the wood finish and leave stains. Please always use leather coasters and pads (never silicone or rubber covered coasters). **(ES)** Evite colocar vasos y tazas directamente sobre la mesa. Los elementos húmedos, fríos o calientes debilitan los poros de la madera, dañando el acabado y creando surcos y manchas. Para ello, utilice posavasos y alfombrillas de cuero (nunca con recubrimiento de plástico gomoso). **(FR)** Évitez de placer les verres et les tasses directement sur la table. Les éléments humides, froids ou chauds affaiblissent le bois en endommageant la finition et en créant des sillons et des tâches.. Pour ce faire, utilisez des verres avec une base en cuir et des tapis (jamais en plastique caoutchouteux couché).



**(EN)** If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



**(EN)** Never use paper towels for cleaning the wood veneer surfaces. **(ES)** Nunca utilice paños de papel para el mantenimiento o la limpieza de la madera. **(FR)** Ne jamais utiliser des serviettes en papier pour le nettoyage ou l'entretien du bois.



**(EN)** Prevent the wood veneer furniture to be exposed directly to the sunlight as the wood finish can vary its colour tones to light or dark. This is an inevitable natural process but avoiding the direct sunlight can prevent this prompt aging of the wood and colour tones variation. **(ES)** Evite exponer el mueble directamente a la luz del sol, pues la madera, al ser un elemento "vivo", modifica el tono y sus colores, pudiéndose volver más claras u oscuras. Es un proceso inevitable, pero así podrá impedir un envejecimiento prematuro de la madera. **(FR)** Évitez d'exposer vos meubles aux rayons directs du soleil car le bois est un élément "vivant", et sa teinte et ses couleurs peuvent devenir plus claires ou plus sombres encore. Il s'agit d'un processus inévitable, mais on peut ralentir le vieillissement prématuré du bois.



**(EN)** Ensure no silicone or rubber objects are left on the desk surface as this affects the finish. Also, try to move sporadically the work elements so that the process of "aging" occurs in all areas equally. **(ES)** Procure no dejar objetos de plástico gomoso en la mesa, pues afecta al acabado. Además, procure mover periódicamente los elementos de su mesa para que el proceso de "envejecimiento" se produzca por todas las zonas por igual. **(FR)** Évitez d'avoir des objets en plastique caoutchouteux sur la table, car ils affectent la finition. De même, essayez de déplacer périodiquement les éléments de votre mobilier afin que le processus de «vieillissement» se produise sur l'intégralité de la superficie du meuble.



**(EN)** Protect the veneer furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.



## GLASS

### VIDRIO

### VERRE



**(EN)** Protect the glass surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



**(EN)** Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa. En la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



**(EN)** Clean regularly with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. Glass cleaners can also be used. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. También puede utilizar productos limpiacristales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide trempé dans du savon à pH neutre les zones à nettoyer. Vous pouvez également utiliser les nettoyants pour vitres.

## FENIX



**(EN)** Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente un paño húmedo con agua caliente o detergentes delicados. Tolerancia bien casi todos los productos domésticos detergentes o desinfectantes habituales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide, avec de l'eau chaude ou des détergents doux sont suffisants. Presque tous les désinfectants et détergents ménagers peuvent être utilisés.

## METAL

### METAL

### MÉTAL



**(EN)** Clean regularly with a dry cloth without fibre. In extreme case use a damp cloth with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño seco sin fibras. En casos extremos, utilice un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon sec sans fibres. Dans les cas extrêmes, utiliser in chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



**(EN)** Do not wet the moving parts of certain products: pedestals, cabinets bucs, armarios y sillas. / **(ES)** No moje las partes móviles de determinados productos: bucs, armarios y sillas. / **(FR)** Ne pas faire tremper les pièces mobiles de certains produits : caissons, armoires et chaises.



**(EN)** The filing rails and drawer rails, chair castors and cabinet wheels should not be cleaned. Avoid water in these areas. / **(ES)** Las guías deslizantes de los archivos y cajones, así como rodamientos de sillas y ruedas no deben ser limpiados ni engrasados. Evite que entre agua o humedad en estas zonas. / **(FR)** Le rail de glissement des fichiers et des tiroirs, des chaises et des roulements de roues ne doivent pas être nettoyés ni graissés. Évitez l'eau et l'humidité entrer dans ces espaces.



**(EN)** For polished aluminium use a dry cotton cloth to restore its initial brightness conditions. For high-gloss chromed surfaces use a small amount of washing-up detergent. Then rub dry. Constnt polishing will alter the metal finish by increasing the gloss level. / **(ES)** Para las zonas de aluminio pulido, puede recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales. Para superficies con cromado brillante utilice un poco de lavavajillas. Finalmente, secar frotando. Una limpieza constante puede alterar la superficie del metal: la pintura con el tiempo se volverá más brillante. / **(FR)** Pour les zones en aluminium poli, on peut récupérer avec pulimento sur un chiffon de coton sec pour rétablir les conditions d'éclat initial. Pour les surfaces en chrome brillant, utiliser du liquide vaisselle. Séchez ensuite. Si vous astiquez fortement votre meuble, la peinture risque à la longue de devenir plus brillante.

**POLYPROPYLENE / LACQUERED WOOD**

POLIPROPILENO / MADERA LACADA

POLYPROPYLÈNE ET BOIS LAQUÉ

**(EN)** Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)**

Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro.

/ **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.**(EN)** The casters should be occasionally cleaned of carpet fibers. / **(ES)** Las

ruedas deberán limpiarse de vez en cuando de las pelusas de la alfombra.

/ **(FR)** Les roulettes mobiles doivent être débarrassées de temps en temps des peluches de tapis.**(EN)** Choose the right casters for the floor surface on which the chair will be used. Use hard casters on carpeting and soft casters on hard floors. / **(ES)**

Elija las ruedas giratorias correctas para el tipo de suelo sobre el que vaya a utilizar la silla. Utilice ruedas giratorias rígidas sobre moqueta y ruedas

giratorias suaves sobre suelos duros. / **(FR)** Choisissez les roulettes appropriées à la surface du sol sur lesquelles la chaise sera utilisée. Utilisez des roulettes dures sur une moquette et des roulettes souples sur un sol dur.**FABRICS**

TAPICERÍAS

TISSUS

**(EN)** Maintenance of upholstery according to the type of fabric. See information in the technical features section of this catalogue. If you need more information, please consult the provider's website.**(ES)** Mantenimiento de tapicerías según el tipo de tejido. Ver información en la sección de características técnicas de este catálogo. Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor.**(FR)** Entretien des tissus selon leur composition, cf descriptions techniques dans ce catalogue. Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné.



## Forma5.com

### Headquarters

Acueducto 12-14  
Pol. Ind. Ctra. de la Isla  
41703 Dos Hermanas  
Seville - Spain  
T +34 954 931 980  
info@forma5.com

### Madrid Showroom

C/ Alcántara 57  
28006 Madrid - Spain  
T +34 915 934 958

### Barcelona Showroom

Plaça d'Europa 9-11  
Torre INBISA 7ª planta, Mòdul D  
08908 L'Hospitalet de Llobregat  
Barcelona - Spain

### London Showroom

14-18 Old Street  
EC1V 9BH London - UK  
T +44(0)20 7490 8421

### Dubai Showroom

Office No. 1101  
11/F, Fortune Tower - C1  
Jumeirah Lakes Towers  
P.O. Box 112791 Dubai - UAE  
T +971(0)4 431 3201

### Paris Bureau

24 Rue Juge  
75015 Paris - France  
T +33 611 010 665

